BACK COVER

TIPPMANN®

X7™ MARKER LINE

- Owner's Manual
- Le Manuel du Propriétaire
- Manual del Usuario

X7™

BASIC

TP04110
Date: 12/06

ENGLISH

WARNING

THIS IS NOT A TOY. MISUSE MAY CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH. EYE, FACE AND EAR PROTECTION DESIGNED FOR PAINTBALL MUST BE WORN BY THE USER AND ANY PERSON WITHIN RANGE. WE RECOMMEND AT LEAST 18 YEARS OLD TO PURCHASE. PERSONS UNDER 18 MUST HAVE ADULT SUPERVISION WHEN USING THIS PRODUCT. READ THE OWNER'S MANUAL BEFORE USING THIS PRODUCT.

FRANÇAIS

AVERTISSEMENT

CE N'EST PAS UN JOUET. L'USAGE IMPROPRE PEUT CAUSER LA BLESSURE SÉRIEUSE OU LA MORT. LA PROTECTION POUR LES YEUX, LE VISAGE ET LES OREILLES CONSTRUITE POUR LA BALLE DE PEINT DOIT ÊTRE PORTÉE PAR L'UTILISATEUR ET N'IMPORTE QUELLE PERSONNE DANS LE CHAMP DE TIR. NOUS RECOMMENDONS QU' ON A DIX – HUIT ANS AU MOINS POUR L'ACHETER. LES PERSONNES SOUS L'ÂGE DE DIX – HUIT ANS DOIVENT AVOIR LA SUPERVISION D' UN ADULTE QUAND ON EMPLOIE CE PRODUIT. IL FAUT LIRE TOUT DE CE MANUEL AVANT DE L'UTILISER.

ESPAÑOL

ADVERTENCIA

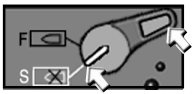
ESTO NO ES UN JUGUETE. UN USO INAPROPIADO PUEDE CAUSAR SERIAS HERIDAS O LA MUERTE. OJOS, CARA Y OIDOS DEBEN SER PROTEGIDOS TODO EL TIEMPO, CON LA PROTECCIÓN DISEÑADA PARA PAINTBALL TANTO POR JUGADORES COMO POR CUALQUIER PERSONA QUE ESTE EN EL RADIO DE ALCANCE. RECOMENDAMOS AL MENOS 18 AÑOS PARA LA COMPRA Y USO. LAS PERSONAS MENORES DE 18 AÑOS DEBEN USAR ESTE PRODUCTO BAJO LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO. ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO LEA EL MANUAL DEL USUARIO.

ENGLISH

WARNING

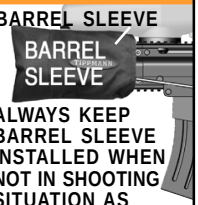
SAFETY IS YOUR RESPONSIBILITY

READ, FAMILIARIZE YOURSELF AND ANY OTHER USER OF THIS MARKER WITH THE SAFETY INSTRUCTIONS IN THIS MANUAL. FOLLOW THESE INSTRUCTIONS WHEN USING, WORKING ON, TRANSPORTING OR STORING THIS MARKER.



ALWAYS KEEP TRIGGER SAFETY IN SAFE MODE = S⌫ UNLESS FIRING AS DETAILED IN INSTRUCTIONS ON PAGE 4.

BARREL SLEEVE



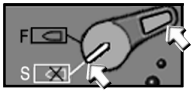
ALWAYS KEEP BARREL SLEEVE INSTALLED WHEN NOT IN SHOOTING SITUATION AS DETAILED IN INSTRUCTIONS ON PAGE 2.

FRANÇAIS

AVERTISSEMENT

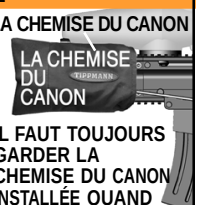
SÉCURITÉ EST VOTRE RESPONSABILITÉ

IL FAUT LIRE, VOUS FAMILIARISER ET TOUS LES AUTRES UTILISATEURS DE CE MARQUEUR AVEC LES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ DANS CE MANUEL. SUIVEZ CES INSTRUCTIONS QUAND VOUS UTILISEZ, TRAVAILLEZ SUR, TRANSPORTEZ, OU ENTREPOSEZ CE MARQUEUR.



IL FAUT TOUJOURS GARDER LA DÉTENTE DANS UNE MODE DE SÉCURITÉ = S⌫ SAUF QUAND ON TIRE COMME DÉTAILLÉS DANS LES INSTRUCTIONS À LA PAGE 3

LA CHEMISE DU CANON



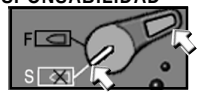
IL FAUT TOUJOURS GARDER LA CHEMISE DU CANON INSTALLÉE QUAND ON NE TIRE PAS COMME DÉTAILLÉS DANS LES INSTRUCTIONS À LA PAGE 1.

ESPAÑOL

ADVERTENCIA

LA SEGURIDAD ES SU RESPONSABILIDAD

EL PROPIETARIO Y TODA PERSONA QUE VA A USAR ESTE MARCADOR DEBE LEER Y FAMILIARIZARCE CON LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD EN ESTE MANUAL. SIGA LAS INSTRUCCIONES DE USO, MANTENIMIENTO, TRANSPORTE Y ALMACENAJE DE ESTE MARCADOR.



MANTENGA SIEMPRE EL SEGURO DEL GATILLO ACTIVADO = S⌫ A MENOS QUE SEA NECESARIO HACER DISPAROS. INMEDIATOS COMO SE VE EN LAS INSTRUCCIONES DE LA PÁGINA 3.

FUNDA DE SEGURIDAD

MANTENGA LA FUNDA DE SEGURIDAD INSTALADA CUANDO NO ESTE HACIENDO DISPAROS COMO SE ILUSTRA EN LA PÁGINA 1.

ENGLISH

WARNING

THIS IS NOT A TOY. MISUSE MAY CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH. EYE, FACE AND EAR PROTECTION DESIGNED FOR PAINTBALL MUST BE WORN BY THE USER AND ANY PERSON WITHIN RANGE. WE RECOMMEND AT LEAST 18 YEARS OLD TO PURCHASE. PERSONS UNDER 18 MUST HAVE ADULT SUPERVISION WHEN USING THIS PRODUCT. READ THE OWNER'S MANUAL BEFORE USING THIS PRODUCT.

WARNING

BARREL SLEEVE INSTALLATION

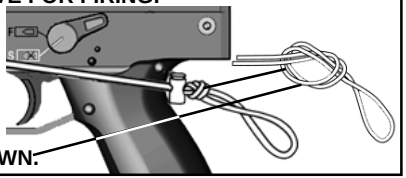
• EXCEPT WHEN YOUR MARKER IS IN USE, ALWAYS MAKE SURE THAT THE TRIGGER SAFETY IS IN SAFE MODE = S (SEE INSTRUCTIONS ON PAGE 4), AND THE BARREL SLEEVE IS PROPERLY INSTALLED ON YOUR MARKER AS FOLLOWS.

1) SLIDE BARREL INTO SLEEVE AND LOOP CORD OVER TOP OF RECEIVER AND POSITION AT BACK OF GRIP AS SHOWN.

2) PINCH CORD LENGTH ADJUSTOR BUTTON AND HOLD TO BACK OF GRIP AS YOU PULL CORD THROUGH IT UNTIL ADJUSTOR IS SNUG AGAINST BACK OF GRIP, THEN RELEASE BUTTON.

3) CHECK TO BE SURE THERE IS ENOUGH CORD ELASTICITY TO PULL CORD/ADJUSTOR OFF OF GRIP TO REMOVE BARREL SLEEVE FOR FIRING.

4) AFTER CORD LENGTH IS ADJUSTED, LOCK CORD LENGTH BY TYING A KNOT IN THE CORD AGAINST THE BACK OF THE ADJUSTOR AS SHOWN.



TIPPMANN®

2955 Adams Center Road, Fort Wayne, IN 46803 USA
P) 260-749-6022 • F) 260-749-6619
www.tippmann.com

ENGLISH

CONGRATULATIONS on your purchase of your Tippmann® paintball marker. We believe our X7™ line of markers to be the most accurate and durable paintball markers available, and proudly manufactured in the USA. All Tippmann® X7™ models will give many years of dependable service if cared for properly.

Please take time to read this manual thoroughly and become familiar with your Tippmann® X7™ markers' parts, operation, and safety precautions before you attempt to load or fire this marker. If you have a missing or broken part or need assistance, please contact Tippmann® Consumer Relations at 1-800-533-4831 for fast friendly service.

TABLE OF CONTENTS

Warning/Caution 2
Warning/Caution Barrel Sleeve Installation 2
Warning/Liability Statement 4
Safety is your Responsibility / Familiarize Yourself With Safety . 4
Safe Mode = Turning The Safety On (SAFE = white **S**) 4
Fire Mode = Turning The Safety Off (FIRE = red **F**) 4
Getting Started 6
1. Prepare Marker for Air Supply Cylinder Installation 6
2. Air Supply Cylinder Installation 6
3. Hopper and Cyclone™ Feeder 6
4. Velocity Adjustment 7
5. Rear Sight Adjustment 7
Schematic: X7™ Basic Parts List 8
Unloading Your Marker 10
Air Supply Cylinder Removal 10
Cleaning & Maintenance 10
Marker / Receiver Disassembly & Assembly 11
Repairing Air Supply Leaks 17
Storage 17
Marker Model Specifications 17
Warranty and Repair Policy 18
Warranty or Repair Procedure 18
Warranty Registration 18

ENGLISH

Warning / Liability Statement

This marker is classified as a dangerous weapon and is surrendered by Tippmann Sports, LLC with the understanding that the purchaser assumes all liability resulting from unsafe handling or any action that constitutes a violation of any applicable laws or regulations. Tippmann Sports, LLC shall not be liable for personal injury, loss of property or life resulting from the use of this weapon under any circumstances, including the intentional, reckless, negligent or accidental discharges.

All information contained in this manual is subject to change without notice. Tippmann Sports, LLC reserves the right to make changes and improvements to products without incurring any obligation to incorporate such improvements in products previously sold.

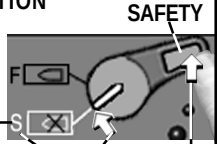
If you as a user do not accept liability, Tippmann Sports, LLC requests you do not use a Tippmann Sports, LLC marker. By using this paintball marker you release Tippmann Sports, LLC of any and all liability associated with its use.

SAFETY IS YOUR RESPONSIBILITY!

WARNING

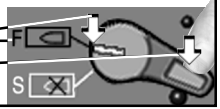
TRIGGER SAFETY ACTIVATION

- **EXCEPT WHEN YOUR MARKER IS IN USE, ALWAYS MAKE SURE THAT THE BARREL SLEEVE IS INSTALLED (SEE PAGE 2) AND THE TRIGGER SAFETY LEVER IS IN THE SAFE MODE = WHITE S WHICH DISABLES THE TRIGGER.**



❑ **TO TURN ON THE SAFETY (SAFE MODE = WHITE S): PUSH THE SAFETY UP AS SHOWN ABOVE.**

❑ **TO TURN THE SAFETY OFF (FIRE MODE = RED F): PUSH THE SAFETY DOWN.**



FAMILIARIZE YOURSELF WITH SAFETY...

The ownership of this weapon places upon you the total responsibility for its safe and lawful use. You must observe the same safety precautions as you would any firearm to assure the safety of not only yourself but everyone around you. The user should at all times use caution when using this marker. The sport of Paintball will be viewed and judged upon your safe and sportsmanlike conduct. Always remember that the game of Paintball

(continued on page 5)

Safety Is Your Responsibility (continued from page 4)

can only survive and grow if it remains SAFE!

- Do not load or fire this marker until you have completely read this manual and are familiar with its safety features, mechanical operation and handling characteristics.
- Handle this and any marker as if it were loaded at all times.
- Keep your finger off the trigger until ready to shoot.
- Do not look down the barrel of a paintball marker. Accidental discharge into the eyes may cause permanent injury or death.
- Keep the marker on "SAFE" **= S** until ready to shoot (see page 4).
- Keep the barrel sleeve installed on marker when not shooting (see page 2).
- Never point the marker at anything you do not intend to shoot.
- Never fire your marker at anything you do not intend to shoot because there may be balls or foreign debris lodged in the chamber, barrel and / or the marker valve.
- Do not shoot at fragile objects such as windows.
- Never fire your marker at personal property of others, the paintball can stain the paint of automobiles and houses.
- Always keep the muzzle pointed down or in a safe direction, even if you stumble or fall.
- Eye, face and ear protection designed specifically to stop paintballs in the form of goggles and full face mask meeting ASTM Specification F 1776 must be worn by the user and any person within range.
- Never shoot at a person who is not protected by eye, face and ear protection designed for paintball.
- Pressurize and load the marker only when the marker will be immediately used.
- NOTE: Before storing or disassembling be sure to remove paintballs and air supply (see unloading and air supply removal on page 10). Install the barrel sleeve (see page 2).
- Store the marker unloaded and degassed in a secure place.
- Do not field strip or otherwise disassemble this marker while it is pressurized with air supply.
- Dress appropriately when playing the game of paintball. Avoid exposing any skin when playing the game of paintball. Even a light layer will absorb some of the impact and protect you from the paintballs.
- Keep exposed skin away from escaping gas when installing or removing air supply cylinder or if the marker or air supply is leaking. Compressed air, CO_2, and nitrogen gasses are

(continued on page 6)

ENGLISH

Safety Is Your Responsibility (continued from page 5)

very cold and can cause frostbite under certain conditions.
- Use only .68 caliber paintballs, never load or fire any foreign objects.
- Avoid alcoholic beverages before and during the use of this marker. Handling markers while under the influence of drugs or alcohol is a criminal disregard for public safety.
- Avoid shooting an opponent at point blank, 6 feet or less.
- Familiarize yourself with instructions listed on air supply cylinder or adaptor. Contact the air supply cylinder or adaptor manufacturer with any questions.
- Always measure your marker's velocity before playing paintball and never shoot at velocities in excess of 300 feet per second (see instructions on page 7).

GETTING STARTED:

❏ Eye protection designed for paintball use must be worn by the user and any person within range.

STEP 1: Prepare Marker for Air Supply Cylinder Installation

Before installing the air supply, ❏ install the Barrel and Front Grip as outlined on page 15 (do not install the hopper until STEP 3:).

STEP 2: Air Supply Cylinder Installation

• Do not pressurize a partially assembled paintball marker.

1) ❏ Install barrel sleeve (see instructions on page 2).

2) ❏ Put the trigger safety in Safe Mode **= S** (see page 4 instructions).

3) ❏ Cock the marker by sliding the bolt handle all the way back until you hear / feel it click into place. Then release cocking handle. Cocking handle will slide forward. Marker is now cocked. Always keep marker in the cocked position when air supply is attached to marker. This will help prevent an accidental discharge.

4) To install the air supply cylinder, ❏ lubricate the cylinder valve o-ring with a little Tippmann® paintball marker oil then insert the cylinder valve end into the air supply adapter at the back end of the marker grip. Twist the cylinder clockwise into the adapter until it stops. Your marker is ready to fire once you switch to the Fire Mode = **F** from the Safe Mode **= S**. If the tank is full and you do not hear the air supply engage, the pin valve could be too short or the pin valve seal is damaged.

STEP 3: Hopper and Cyclone™ Feeder

1) ❏ Barrel Sleeve must be installed (see page 2) and ❏ safety in

Getting Started (continued on page 7)

Getting Started (continued from page 6)

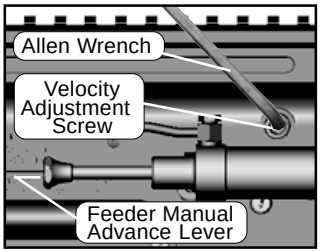
Safe Mode**= S** (see page 4) before filling the hopper.

2) ❏ Make sure that the Cyclone™ feeder housing is clean, free of debris, and the Cyclone™ feeders turn freely when the manual advance lever knob is pushed.

3) ❏ Make sure that the hopper is clean, free of sharp edges or debris. This will keep the paintballs from breaking and feed the marker smoothly.

4) ❏ Install the hopper neck into the Cyclone™ feeder housing aligning the hopper neck tab to fit into the cutout in the Cyclone™ feeder housing and turn counterclockwise ↺ to secure. ❏ With the barrel sleeve installed and ❏ safety in Safe Mode **= S**, you are now ready to ❏ load your hopper with paintballs. After filling the hopper with paintballs the chamber will still be empty. You need to push the feeder manual advance lever to chamber a paintball. Only remove barrel sleeve and turn off the safety when ready to shoot.

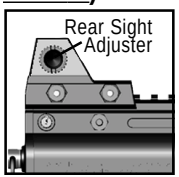
STEP 4: Velocity Adjustment



Each time you play paintball, the velocity of your paintball marker should be checked with a chronograph, an instrument for measuring velocity, prior to playing paintball to verify that the marker's velocity is set below 300 feet per second or less if required by the playing field.

To adjust the velocity: ❏ use the (3/16") allen wrench included with your marker. The velocity adjustment screw is located on the right side of the receiver. ❏ To adjust the velocity down, turn the screw inward or clockwise ↻. ❏ To turn the velocity up, turn the screw out or counterclockwise ↺. Do not remove velocity screw. NOTE: You must turn the velocity screw all the way in before doing any disassembly.

STEP 5) Rear Sight Adjustment

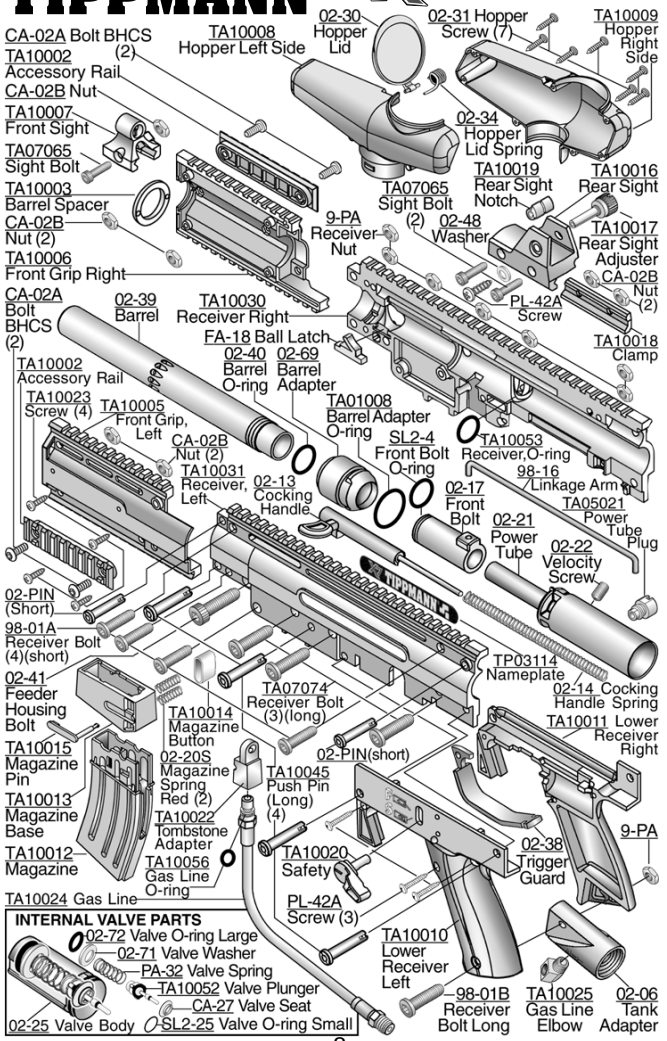


If your marker fires to low: ❏ Rotate the rear sight adjuster counterclockwise ↺ to raise the impact point.

If your marker fires to high: ❏ Rotate the rear sight adjuster clockwise ↻ to lower the impact point.

ENGLISH

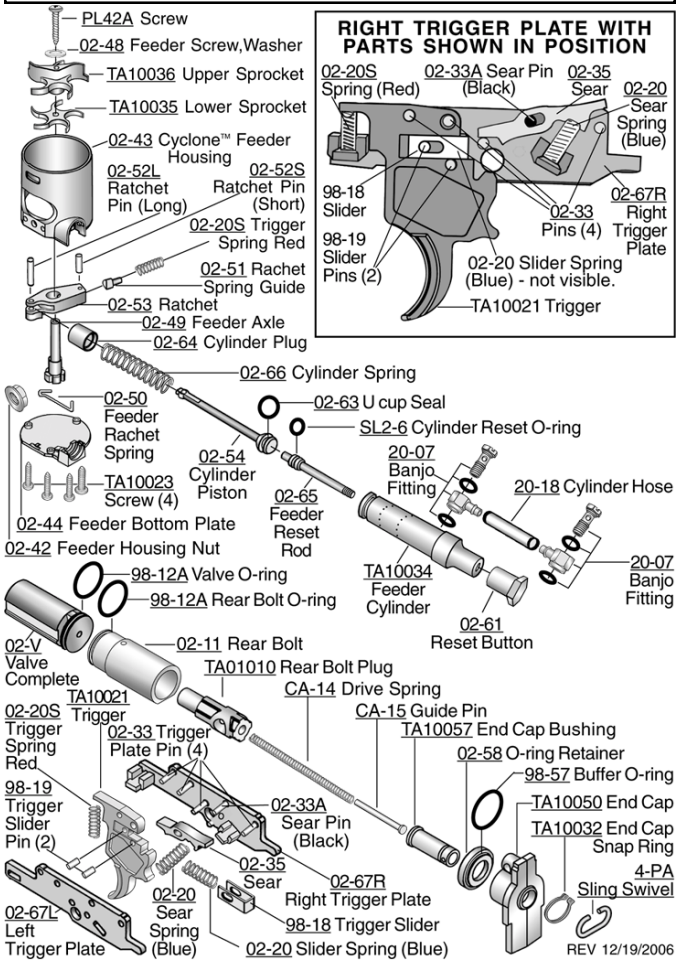
TIPPMANN® X7 BASIC PARTS LIST



ENGLISH

WARNING

DO NOT DISASSEMBLE THIS MARKER WHILE IT IS PRESSURIZED WITH AIR. DO NOT PRESSURIZE A PARTIALLY ASSEMBLED MARKER.



Unloading Your Marker

❏ Eye protection designed for paintball use must be worn by the user and any person within range.

To unload your marker:

1) ❏ Install the barrel sleeve (see page 2).

2) ❏ Empty and remove the hopper.

3) ❏ Go to a designated firing area and remove the barrel sleeve.

4) ❏ Point your marker in a safe direction and fire several times to be sure there are no balls lodged in the chamber and / or barrel. IMPORTANT: Do not uncock your marker as uncocking your marker may push a ball into the chamber or down into the barrel in which case the ball will be hidden from view.

5) ❏ Install the barrel sleeve (see page 2).

6) ❏ Visually inspect the Cyclone™ Feeder and chamber for paintballs.

Air Supply Cylinder Removal

❏ Eye protection designed for paintball use must be worn by the user and any person within range.

To remove a charged air supply cylinder:

1) ❏ Install the barrel sleeve (see page 2).

2) ❏ Turn the cylinder approximately 3/4 of a turn counterclockwise ↺ or out. This allows the air supply pin valve to close so that no air will enter the marker.

3) ❏ Point the marker in a safe direction and fire the remaining gas in the marker by pulling the trigger until the marker stops firing. This may take 4-5 shots.

- If your marker keeps firing after you have turned the tank 3/4 of a turn, the tank pin valve has not closed yet and you may have to turn the tank counterclockwise a little further.
- If you turn the tank 3/4 of a turn and it begins to leak before you pull the trigger you have turned it too far and may have damaged the tank o-ring.
- Because of the variances in tank valve parts, each tank varies slightly on exactly how far it should be turned. If this process does not work the tank pin valve could be too long.

NOTE: Before storing or disassembling be sure to follow ❏ Unloading Your Marker and ❏ Air Supply Cylinder Removal instructions (see above). ❏ Install barrel sleeve (see page 2).

Cleaning & Maintenance

❏ Eye protection designed for paintball use must be worn by the user and any person within range.

To reduce the chance of accidental discharge: First follow ❏ Unloading

Cleaning and Maintenance
(continued on page 11)

Cleaning and Maintenance (continued from page 10)

Your Marker and ❏ Air Supply Cylinder Removal instructions (see above) and never disassemble a marker that is under pressure.

- Follow warnings listed on the air supply cylinder for handling and storage.
- Familiarize yourself with instructions listed on air supply cylinder or adaptor. Contact the air supply cylinder or the adaptor manufacturer with any questions.
- Do not use any petroleum based cleaning solvents.
- Do not use any cleaning solvents that come in aerosol cans. NOTE: Petroleum based products and aerosol products can damage your markers' o-rings.
- To clean your paintball marker: ❏ use a damp towel with water to wipe off paint, oil, and debris. ❏ Use Tippmann® paintball marker oil or other premium paintball marker oil to lubricate and maintain your marker in good working condition.
  ❏ Inspect and lubricate the internal drive assembly parts: ❏ the front bolt o-ring, ❏ the rear bolt o-ring, ❏ the linkage arm and the drive spring / guide pin (see Drive Assembly Removal and Installation instructions on page 13).
  ❏ Inspect and lubricate the barrel o-ring and the air supply valve o-ring with a few drops of oil.
- To clean inside the barrel: ❏ remove barrel and insert metal tab of cable squeegee into barrel, then pull squeegee through barrel to remove debris.

Marker / Receiver Disassembly & Assembly

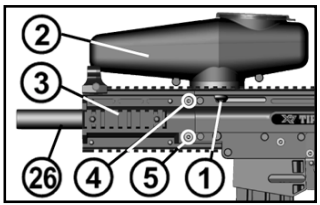
❏ Eye protection designed for paintball use must be worn by the user and any person within range.

1) ❏ First follow ❏ Unloading Your Marker and ❏ Air Supply Cylinder Removal instructions on page 10. Remove air supply before any disassembly. Do not pressurize a partially assembled paintball marker.

2) ❏ Put the marker in the uncocked position. To uncock the marker: hold the bolt cocking handle ① back 3/4 - then pull the trigger and release handle forward which will uncock the marker.

3) ❏ To remove the hopper ②: turn the hopper clockwise ↻ and lift out.

4) ❏To remove the Front Grip ③: Remove short push pin ④ / and long push pin ⑤ and slide the front grip off.



5) ❏To remove the Barrel ㉖: Twist the barrel counterclockwise ↺ to remove.

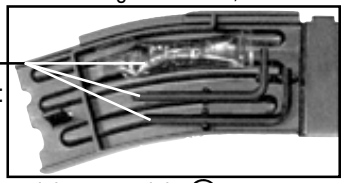
Receiver Disassembly / Assembly
(continued on page 12)

ENGLISH

ENGLISH

TOOLS: The magazine contains Tools and lubricating oil for your marker.

6) ❑ To remove the magazine (17) from the magazine base (18) press the magazine button (19) (on right side of the magazine base, then slide magazine down and out. Store tools in magazine after use (shown with 2 allen wrenches and oil.



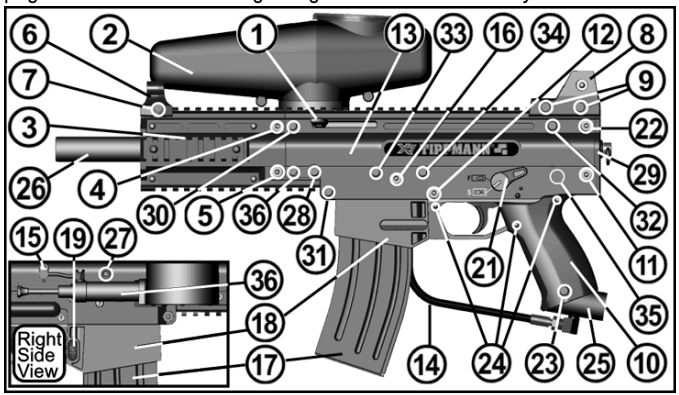
7) ❑ To remove the Front Sight (6): Remove Front Sight Screw (7) and slide the front sight off .

8) ❑ To remove the Rear Sight (8): Remove 2 rear sight screws (9)/(9) and the Rear Sight (8).

Receiver Disassembly

❑ Eye protection designed for paintball use must be worn by the user and any person within range.

❑ FIRST: perform steps **1), 2), 3), 4), 5), 6), 7)** and **8)** as outlined on pages 11 and 12 before beginning Receiver Disassembly.



• To remove the lower receiver (grip) (10): ❑ Remove the 2 long lower receiver push pins (11) / (12) and pull the lower receiver (10) from the upper receiver (13).

• To remove the gas line (14) / Tombstone from the upper receiver: ❑ Remove the lower receiver (10) see above. ❑ Remove the long push pin (16) from the upper receiver. ❑ Remove the magazine (17) from the magazine base (18) by pressing the magazine button (19) (on right side of magazine base), then slide magazine down and out. ❑ Slide magazine base (18) back until it stops, then down. ❑ Pull down on gas

line (14) to remove the gas line/Tombstone. NOTE: If you remove the gasline from the Tombstone, when reinstalling, inspect and oil the o-ring and be careful not to overtighten and strip threaded parts.

• To remove trigger assembly (20) from the lower receiver (10) (grip): ❑ Rotate the Safety Selector Switch (21) straight up and ❑ pull it out left side of lower receiver. ❑ Pull up on the trigger assembly (20) keeping it intact.

• To access trigger parts: ❑ Pull left plate off trigger assembly (20). Do not remove the 5 dowel pins from the right plate. See trigger assembly on page 9.

Drive Assembly Removal and Installation

NOTE: It is not necessary to disassemble the upper receiver to access and service the drive assembly internal parts.

To remove the drive assembly parts: front bolt, power tube, valve, rear bolt/rear bolt plug, linkage arm, drive pin guide, drive spring and end cap (parts shown on pages 8 and 9).

1) ❑ Remove air supply before any disassembly: Unload marker, remove the air supply as outlined on page 10 and put the marker in the uncocked position before beginning to disassemble it. To uncock the marker, hold the bolt cocking handle back 3/4 - then pull the trigger and release handle forward (1) which will uncock the marker.

2) ❑ Remove gas line (14) and lower receiver (grip) (10) see Receiver Disassembly instructions on page 12.

3) ❑ Screw velocity screw (27) in past receiver.

4) ❑ Remove last push pin (short) (22) holding end cap in place.

5) ❑ Pull end cap (29) out and tilt marker up, drive assembly parts should slide out the back. You may need to jiggle marker while sliding parts out.

To reinstall drive assembly parts and lower receiver:

1) ❑ Clean inside upper receiver and removed parts.

2) ❑ Inspect and replace any damaged parts. Lubricate ❑ the front bolt o-ring, ❑ the rear bolt o-ring, ❑ the linkage arm and the drive spring/ guide pin with a few drops of Tippmann® paintball marker oil (or other premium paintball marker oil) before reinstalling them.

3) ❑ Insert valve into power tube with Tombstone cutout aligned down to match power tube cutout. (Insert tombstone adapter to check fit).

4) ❑ Insert reassembled parts - front bolt, power tube/valve, rear bolt/rear bolt plug, with linkage arm facing up, until tombstone adapter can be inserted, long push pin (33) replaced and velocity screw (27) can be accessed. You may need to jiggle marker while sliding parts in.

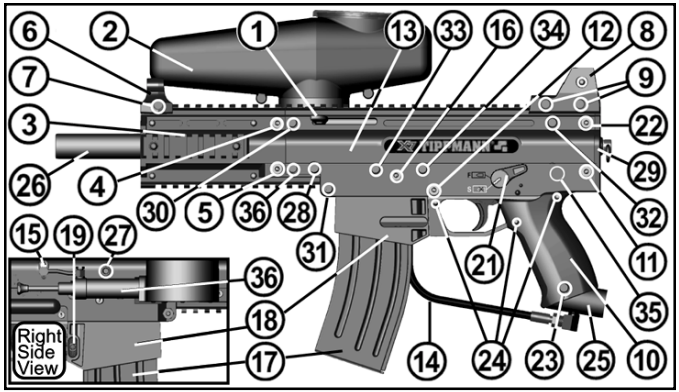
5) ❑ Insert the guide pin into the drive spring and ❑ drive spring into the rear bolt plug. ❑ Insert the end cap, while keeping the guide pin centered in it. ❑ Install the upper end cap short push pin (22).

ENGLISH

ENGLISH

Lower Receiver Disassembly/Assembly:

• To disassemble the lower receiver:
1) ❑ Follow the Marker / Receiver Disassembly instructions on pages 11, 12 and 13 until you have ❑ detached the lower receiver and ❑ removed the trigger assembly ⑳ from the grip.
2) ❑ Remove the tank adapter bolt ㉓.
3) ❑ Remove the 3 grip screws ㉔ holding the two lower receiver grip halves together.



• To reassemble the lower receiver (grip):
1) ❑ Make sure the trigger guard is in place.
2) ❑ Replace left grip half ⑩.
3) ❑ Secure the grip halves with 3 grip screws ㉔.
4) ❑ Attach Tank Adapter: Slide tank adapter ㉕ into the lower receiver and align holes; ❑ Insert receiver bolt ㉓ and tighten.
5) ❑ Insert trigger group ⑳ into the grip. ❑ Rotate the Safety Selector Switch ㉑ straight up and ❑ insert it into the left side of the grip and then rotate it to the "SAFE" = **S** position.

• To attach the lower receiver (grip) to the upper receiver.
❑ Line up lower receiver front push pin holes with upper receiver holes then gently rock rear of grip until you can ❑ insert the two long lower receiver push pins ⑪ & ⑫ to attach.

Receiver Disassembly/Assembly: (continued on page 15)

ENGLISH

Barrel and Front Grip:

• To install Barrel: Insert barrel and turn clockwise.
• To install Front Grip: Slide front grip onto barrel/upper receiver and insert short push pin ④ in top and long push pin ⑤ in bottom to attach.

Cyclone™ Feed System Removal

FIRST: Remove air supply before any disassembly: ❑ Unload marker, ❑ remove the air supply as outlined on page 10 and ❑ put the marker in the uncocked position before beginning to disassemble it. To uncock the marker, hold the bolt cocking handle back 3/4 - then pull the trigger and release handle forward which will uncock the marker.

❑ Remove banjo fitting bolt ⑮ from upper receiver. ❑ Remove Cyclone™ housing bolt ㉘ from left front side of upper receiver and remove feed system ㊱. To install reverse the process.

Upper Receiver Disassembly:

NOTE: It is only necessary to disassemble upper receiver halves to access the ball latch, cocking handle, cocking handle spring and (receiver o-ring - the receiver o-ring Ⓗ is glued in place, only remove it if it is damaged. To replace the receiver o-ring: **1)** pull it out; **2)** clean receiver groove of glue; **3)** place 4 equally spaced drops of CA glue (cyanoacrylate - super glues) into bottom of groove and press new o-ring into place. **4)** Allow the glue to dry before reassembling.)

To disassemble the Upper Receiver:
1) ❑ Follow Marker / Receiver Disassembly instructions on pages 11 and 12 until you have removed the gas line/Tombstone from the upper receiver.
2) ❑ Remove the 4 short Receiver Bolts ㉚/㉛/㉜/㊱ and the 3 long Receiver Bolts ㉝/㉞/㉟ holding the 2 upper receiver halves together and lift the left half off of the right receiver half. NOTE: long receiver bolt ㉟ is not visible until the lower receiver (grip) has been removed.

Upper Receiver Disassembly/Assembly: (continued on page 16)

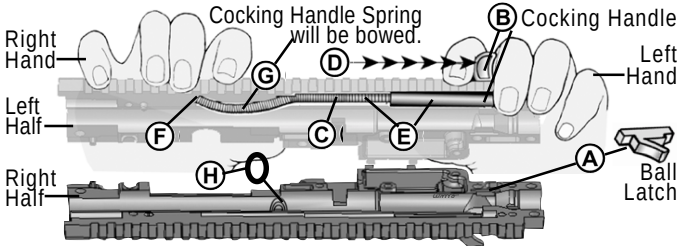
ENGLISH

Upper Receiver Assembly:

1) ❑ Make sure all parts are cleaned and oiled before reassembling. Place right upper receiver half flat with (Ball Latch Ⓐ inserted) and (receiver o-ring Ⓗ glued) in position as shown below.

2) ❑ With left hand, grip left upper receiver half as shown to hold Cocking Handle Ⓑ and spring Ⓒ in place by applying side pressure with index finger pushing in direction of arrows Ⓓ against Cocking Handle.

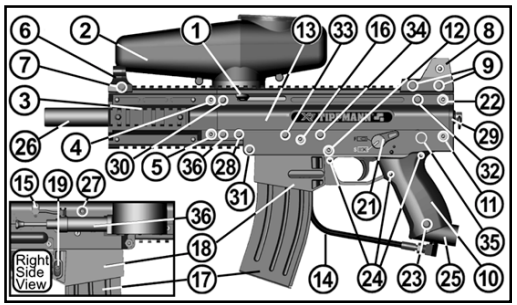
3) ❑ With left hand holding as shown below, use right hand to seat cocking handle with spring into receiver cutout Ⓔ then position edge of spring in end of spring cutout Ⓕ bowed as shown below Ⓖ. Then grip left receiver with right hand as shown.



4) ❑ Use your finger tips to guide the left half straight down on to right half until receiver halves fit flush. If it does not fit flush the first time, check to make sure the spring and other parts have stayed in place and repeat until halves fit flush.

5) ❑ Oil the Barrel/adapter o-rings. Follow the illustration and Insert 4 short bolts ㉚/㉛/㉜/㊱ and 3 long bolts ㉝/㉞/㉟ into correct spots and tighten them just enough to hold halves flush yet loose enough to allow you to now insert and twist Barrel / Adapter unit clockwise C to reinstall.

6) ❑ Carefully tighten all 7 bolts (do not overtighten and strip threaded parts).



ENGLISH

Repairing Air Supply Cylinder Leaks

The most common leak occurs from a bad air supply valve o-ring. To replace a valve o-ring you must first remove the bad o-ring and then install a new one. This o-ring is located on the tip of your air supply valve. The best valve o-rings are made of urethane. The urethane o-rings are not affected by high air supply pressures. These may be purchased from Tippmann® or your local paintball dealer.

NOTE: If new valve o-ring does not resolve air supply leak, do not attempt to repair air supply cylinder. Contact Tippmann Sports, LLC or your local paintball dealer.

Storage

Before storage, unload and remove air supply (see page 10). Install the Barrel Sleeve (see page 2) and put your marker in Safe Mode **= S**⌧ (see page 4). (You should store your marker in a dry area.) Before storing your marker make sure that the marker is cleaned and oiled (see Cleaning and Maintenance on page 10) so that it does not rust. Store your marker with the bolt in the forward position, uncocked. To uncock the marker, hold the bolt cocking handle back 3/4 - then pull the trigger and release handle forward ① which will uncock the marker.

When removing your marker out of storage make sure Barrel Sleeve is installed (see page 2) and safety is in Safe Mode **= S**⌧ (see page 4). You should re-oil the rear bolt and the front bolt o-ring before use (see Drive Assembly Removal and Installation on page 13).

MODEL SPECIFICATIONS

Model Basic	**TIPPMANN® X7™**
Caliber	.68
Action	Semi-Automatic (open bolt blow-back)
Power/Air Supply	compressed air, nitrogen or CO_2 cylinder
Hopper Capacity	200 Paintballs
Ball Feed	TIPPMANN® Cyclone™ System
Standard Barrel Length	8.5" /21.59 cm
Length (with standard barrel & no tank)	19.2" / 48.8 cm
Effective Range	150+ feet / 45.72+ meters
Weight (without tank)	4.11 lbs / 1.86 kg
Velocity	Always measure your marker's velocity before playing paintball and never shoot at velocities in excess of 300 feet / 91.44 meters per second (see instructions on page 7).

WARRANTY AND REPAIR POLICY

Tippmann Sports, LLC warrants that this product is found free from defects in materials and workmanship for a period of 1 year from the original date of purchase by the initial owner/purchaser. This warranty does not apply to defects discovered after purchase which were caused by the unauthorized modifications and alterations of our product. Tippmann Sports, LLC will repair or replace, without charge, any of its markers that have failed through defect in material or workmanship. Tippmann® is dedicated to providing you with the ultimate paintball marker and the quality support necessary for satisfactory play.

WARRANTY OR REPAIR PROCEDURE

If you should encounter any problems with your marker and you have aftermarket parts on your marker, please test it with the original stock parts before sending it in.

Always unload and remove air supply before shipping a marker (see page 10). Do not ship your air supply tank if it is not completely empty.

For warranty and non-warranty repair:

1. Ship or deliver your product(s) to:
   Tippmann Sports, LLC
   2955 Adams Center Road
   Fort Wayne, IN 46803
2. Postage or delivery charges must be prepaid.
3. Include a brief statement regarding the requested repair, your name, return address and telephone number where you can be reached during normal business hours, if possible.

Our policy is to complete the necessary repair work within 24 hours and return it to you via regular ground UPS. If you wish to have it returned using a faster service, you can request for NEXT DAY AIR UPS OR SECOND DAY AIR UPS. You will be charged for this service and must include your credit card number with the expiration date. Your card will be charged the difference in additional cost over regular ground shipping service.

WARRANTY REGISTRATION

Register your marker either:

1. On line at www.tippmann.com.
2. Complete attached registration card and mail to the above address.

ENGLISH

AVERTISSEMENT

CE N'EST PAS UN JOUET. L'USAGE IMPROPRE PEUT CAUSER LA BLESSURE SÉRIEUSE OU LA MORT. LA PROTECTION POUR LES YEUX, LE VISAGE ET LES OREILLES CONSTRUITE POUR LA BALLE DE PEINT DOIT ÊTRE PORTÉE PAR L'UTILISATEUR ET N'IMPORTE QUELLE PERSONNE DANS LE CHAMP DE TIR. NOUS RECOMMENDONS QU' ON A DIX - HUIT ANS AU MOINS POUR L'ACHETER. LES PERSONNES SOUS L'ÂGE DE DIX - HUIT ANS DOIVENT AVOIR LA SUPERVISION D' UN ADULTE QUAND ON EMPLOIE CE PRODUIT. IL FAUT LIRE TOUT DE CE MANUEL AVANT DE L'UTILISER.

AVERTISSEMENT

INSTALLATION DE LA CHEMISE DU CANON

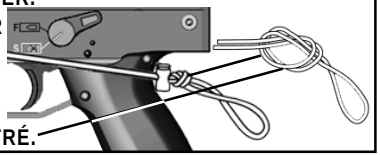
• SAUF QUAND VOTRE MARQUEUR EST EN USAGE, SOYEZ CERTAIN TOUJOURS QUE LA SÉCURITÉ DE DÉTENTE EST EN MODE DE SÉCURITÉ= BLANC S⌧ (VOYEZ LES INSTRUCTIONS À LA PAGE 3), ET QUE LA CHEMISE DU CANON EST BIEN INSTALLÉE SUR VOTRE MARQUEUR COMME MONTRÉ AUDESSOUS.

1) GLISSEZ LE CANON DANS LA CHEMISE ET FORMEZ UNE BOUCLE AUDESSUS DU RECEVEUR ET METTEZ EN ARRIÈRE DE LA POIGNÉE COMME MONTRÉ AUDESSOUS.

2) PINCEZ LE RÉGLEUR DU LONGUEUR DE CORDE ET TENEZ L'ARRIÈRE DE POIGNÉE PENDANT QUE VOUS TIREZ LA CORDE JUSQU'À LE RÉGLEUR EST JUSTE À CÔTÉ DE L'ARRIÈRE DE POIGNÉE.

3) VÉRIFIEZ QUE VOUS LAISSEZ ASSEZ DE CORDE POUR TIRER LA CORDE DU MARQUEUR POUR ENLEVER LA CHEMISE DU CANON POUR DÉCHARGER.

4) APRÈS QUE LE LONGUEUR DE CORDE EST AJUSTÉ, IL FAUT IMMOBILISER LA CORDE EN FAISANT UN NOEUD CONTRE L'ARRIÈRE DU RÉGLEUR COMME MONTRÉ.



FRANÇAIS

TIPPMANN®

2955 Adams Center Road, Fort Wayne, IN 46803 USA
P) 260-749-6022 • F) 260-749-6619 • www.tippmann.com

FÉLICITATIONS sur votre achat d'un marqueur de balle de peint, Tippmann®. Nous croyons que la ligne des marqueurs X7™ sont la plus précise et résistante disponible et c'est fabriquée fièrement aux États - Unis. Tous les modèles X7™ donneront des années du service confiant si c'est bien tenu.

S'il vous plaît, prenez le temps de lire entièrement ce manuel et familiarisez - vous avec les parties, l' opération, et les précautions de sécurité de votre Tippmann® X7™ modèle avant de charger et de tirer ce marqueur. Si vous avez quelque chose manquante ou quelque chose cassée ou si vous avez besoin d' assistance, veuillez contacter Tippmann® Consumer Relations à 1-800-533-4831 pour l'assistance amicale et vite.

TABLE DES MATIÈRES

Avertissement / Caution 1
Avertissement, l'installation de la chemise du canon 1
Avertissement/communiqué official de responsabilité 3
Sécurité est votre responsabilité / Familiarisez – Vous Avec Les Précautions 3
Mode de sécurité = mettre la sécurité (sécurité = blanc **S**⌧) .. 3
Mode de tirer = fermer la sécurité (tirer = rouge **F**▭) 3
Pour commencer 5
1. Préparez le marqueur pour l'installation du cylindre d'air .. 5
2. L'installation du cylindre d'air 5
3. La trémie d'les balles de peint 6
4. Le réglage de vélocité 7
5. Le réglage de vue arrière 7
Modèle Spécifications 7
Décharger votre marqueur 8
Enlever le cylindre d'air 8
Schématique X7™ de base 9
Nettoyer et la maintenance 11
Désassemblage / Assemblage du marqueur 11
Réparation de la fuite de réserve d'aire 18
Entreposer 18
Garantie et la policie de réparations 19
Garantie et le procès de réparer 19
D'enregistrement de garantie 19

FRANÇAIS

FRANÇAIS

Avertissement/Communiqué Officiel de Responsabilité

Ce marqueur est classifié comme une arme dangéreuse et est donné par Tippmann Sports, LLC avec la compréhension que l'acheteur assume toute la responsabilité résultante d'une manipulation dangéreuse ou n' importe quelle action qui constitue une violation des lois et des régulations applicables. Tippmann Sports, LLC ne sera pas responsable pour la blessure personnelle, la perte de propriété ou la perte de vie comme un résultat d'usage de cette arme sous les circonstances, compris les décharges accidentals, négligeants, imprudents et intentionnels.

Tout le renseignement contenu dans ce manuel est soumis au change sans notification. Tippmann Sports, LLC réserve le droit de faire les changes et des améliorations aux produits sans être obligé d'incorporer telles améliorations dans les produits déjà vendus.

Si vous, comme un utilisateur, n'acceptez pas la responsabilité, Tippmann Sports, LLC pose que vous n'utilisez pas un marqueur de Tippmann Sports, LLC. En utilisant ce marqueur de balle de peint, vous libérez Tippmann Sports, LLC de toute la responsabilité associée avec son usage.

LA SÉCURITÉ EST VOTRE RESPONSABILITÉ!

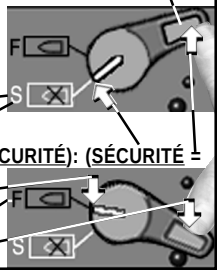
AVERTISSEMENT

POUSSEZ LA SÉCURITÉ DANS LE MODE DE SÉCURITÉ.

• SAUF QUAND VOTRE MARQUEUR EST EN USAGE, SOYEZ CERTAIN TOUJOURS QUE LA CHEMISE DU CANON EST INSTALLÉE (VOYEZ PAGE 1) ET QUE LA SÉCURITÉ DE DETENTE EST AU MODE DE SÉCURITÉ = BLANC S QUI MET HORS D'ACTION LA DÉTENTE.

❑ POUR METTRE LA SÉCURITÉ (LE MODE DE SÉCURITÉ): (SÉCURITÉ = BLANC S) POUSSEZ LA SÉCURITÉ EN HAUT.

❑ POUR FERMER LA SÉCURITÉ (LE MODE DE TIRER): (TIRER = ROUGE F) POUSSEZ LA SÉCURITÉ EN BASE.



FAMILIARISEZ – VOUS AVEC LES PRÉCAUTIONS

La possession de cette arme met sur vous la responsabilité totale pour son usage en sécurité et légal. Vous devez observer les mêmes précautions de sécurité que vous observez avec n'importe quelle arme pour assurer la sécurité de vous – même et de toutes les autres personnes autour de vous. L'utilisateur devrait toujours

Sécurité est votre responsabilité! (continué à la page 4)

Sécurité est votre responsabilité! (continué de la page 3)

utliser la caution en utilisant ce marquer. On regardera et jugera le sport de balle de peint selon votre sécurité et votre conduite sportive. Il faut vous rappeler que le jeu de balle de peint peut seulement survivre et grandir si le sport continue à être en sécurité!

- Ne pas charger ou tirer ce marqueur jusqu'à vous avez complètement lu ce manuel et vous êtes familiarisé avec les traits de sécurité, l'opération méchanique et les charactéristiques de manipulation.
- Il faut manipuler ce marqueur et tous les autres marqueurs comme si c'est chargé toujours.
- Ne mettez pas votre doigt sur la détente jusqu'à vous êtes prêt à tirer.
- Ne regardez pas le long du canon d'un marqueur de balle de peint. Le décharge accidental aux yeux peut causer la blessure permanente ou la mort.
- Retenez le marqueur en sécurité = **S** jusqu'à prêt à tirer (voyez page 3).
- Retenez la chemise du canon installée sur le marqueur quand on ne tire pas (voyez page 1).
- Ne braquez jamais le marqueur à une chose que vous n'avez pas l'intention de tirer.
- Ne tirez jamais le marqueur à une chose que vous n'avez pas l'intention de tirer parce qu'il peut avoir des balles ou le débris étranger logé dans la chambre, le canon et/ou la valve du marqueur.
- Ne tirez pas aux objets fragiles comme les fenêtres.
- Ne tirez pas à la propriété personnelle des autres, la balle de peint peut tâcher le peint des automobiles et les maisons.
- Il faut toujours retenir la gueule braqué en bas ou dans une direction sans danger, même si vous trébuchez ou tombez.
- La protection pour les yeux, le visage et les oreilles fait exprès pour arrêter une balle de peint dans la forme des lunettes protectrices, et une masque en accord aux spécifications d' ASTM F 1776 et doit être portée pour l'utilisateur et les autres personnes au champ de tir.
- No tirez jamais à une personne sans la protection pour les yeux, le visage et les oreilles qui sont faite exprès pour la balle de peint.
- Pressurisez et chargez le marqueur seulement quand le marqueur sera utilisé immédiatement.
- NOTE: Avant d'entreposer et de désassembler, soyez certain d'enlever les balles de peint et la réserve d'air. Suivez les instructions de décharger et d'enlever la réserve d'air à la page 8. D'abord installez la chemise du canon (voyez les instructions sur la page 1).

Sécurité est votre responsabilité! (continué à la page 5)

FRANÇAIS

Sécurité est votre responsabilité! (continué de la page 4)

- Entreposez le marqueur déchargé et sans gaz dans un endroit sans danger.
- Familiarisez-vous avec des instructions énumérées sur le cylindre ou l'adapteur d'air. Contactez le fabricant de cylindre ou d'adapteur d'air avec toutes les questions.
- N'enlevez jamais au champ ni désassemblez ce marqueur pendant que ce soit pressurisé avec la réserve d'air.
- Habillez – vous à propos quand on joue le sport de balle de peint. Evitez d'exposer la peau en jouant le jeu de balle de peint. Même un peu de vêtements légers peut absorber un peu d'impact et peut vous proteger des balles de peint.
- Gardez la peau exposée loin du gaz échappant en installant ou en enlevant le cylindre réserve d'air ou si le marqueur ou la réserve d'air fuit. L'air comprimé, CO_2, l'azote sont vraiment froids et peuvent causer la gelure sous les conditions certaines.
- N'utilisez que .68 calibre des balles de peint. Ne chargez jamais ni tirez aux objets étrangers.
- Evitez les boissons alcooliques avant et pendant l'usage de ce marqueur. La manipulation des marqueurs sous l'influence des drogues ou d'alcool est un abus criminel pour la sécurité publique.
- Evitez de tirer une adversaire à bout portant (six pieds ou moins).
- Si vous avez acheté une cartouche de 12 grammes ou n'importe quelle autre forme d'adapteur avec ce marqueur, il faut lire et suivre les instructions qui etaient inclues avec l'adapteur.
- Il faut toujours mesurer la velocité de votre marqueur avant de jouer à la balle de peint et ne tirez jamais aux velocités à l'excès de (300 pieds) 91.44 mètres/sec. (voyez les instructions sur la page 7).

POUR COMMENCER:

❏ La protection des yeux faite exprès pour la balle de peint doit être portée par tous les joueurs et par toutes les personnes dans le champ à tir.

PAS 1: Préparez le marqueur pour l'installation du cylindre de la réserve d'air

Avant d'installer le réserve d'air, ❏ installez le canon et la poignée avant comme décrit à la page 16 (n'installez pas la trémie jusqu'à PAS 3:).

PAS 2: L'enlevage du cylindre de la réserve d'air

- Ne pas pressuriser un marqueur de balle de peint qui n'est pas complètement assemblé.

1) ❏ D'abord installez la chemise du canon (voyez page 1).

Pour commencer (continué à la page 6)

Pour commencer (continué de la page 5)

2) ❏ Mettez la sécurité de détente dans la mode de sécurité = **S**⌧ (voyez page 3 pour les instructions).

3) ❏ Il faut armer le marqueur en glissant le boulon de poigne complètement jusqu'a vous entendez une clique / vous vous sentez une clique en place. Et puis relâchez la poigne armante. La poigne armante glissera en avant. Le marqueur est armé maintenant. Il faut toujours retenir le marqueur dans la position armée quand le réserve d'air est attachée au marqueur. Ceci aidera empêcher un décharge accidental.

4) ❏ Pour installer le cylindre d'air, ❏ lubrifiez la valve cercle d'O du cylindre avec un peu Tippmann® huile de marqueur, et puis insérez le bout de valve du cylindre dans l'adapteur de réserve d'air en arrière de la poignée du marqueur. Pivotez le cylindre dans une direction de l'horloge ↻ dans le marqueur jusqu'à il s'arrête. Ajustez la crosse de plaque si nécessaire. Votre marqueur est prêt à tirer aussitot que vous avez changé le mode de sécurité à tirer = rouge **F**⌓. Si la réserve est plein et vous n'entendez pas que la réserve s'engage, la goupille de valve peut être trop petite ou la groupille de valve est endommagée.

PAS 3: Trémie et le conducteur Cyclone™

1) ❏ La chemise du canon doit être installée (voyez page 1) et ❏ la sécurité au mode de sécurité = **S**⌧ (voyez page 3) avant de remplir la trémie.

2) ❏ Soyez certain que le boîtier du conducteur Cyclone™ est propre, sans les fils affûtés et sans débris. Soyez certain que le boîtier du conducteur Cyclone™ tourne facilement quand on pousse le bouton manuel avance.

3) ❏ Soyez certain que la trémie est propre, sans les fils affûtés et sans débris. Ceci empêchera casser les balles et conduira le marqueur sans à coups.

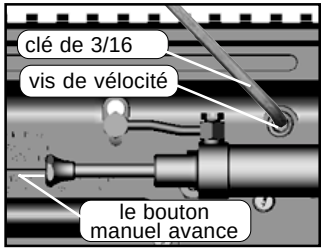
4) ❏ Installez le cou de trémie dans le boîtier du conducteur de Cyclone™ en alignant le trou du cou de trémie pour convener dans le trou du boîtier conducteur de Cyclone™ et tournez dans un sens contre l'horloge ↺ pour sécurer. ❏ Avec la chemise du canon installée et ❏ la sécurité est en position de sécurité = **S**⌧, vous êtes prêts à ❏ charger votre trémie avec les balles de peint. Après remplir la trémie avec les balles de peint la chambre sera encore vide. Vous aurez besoin d'appuyer sur le levier du conducteur avance manuel pour chambrer une balle de peint. N'enlevez que la chemise du canon et fermez la sécurité quand vous êtes prêts à tirer.

Pour commencer (continué à la page 7)

Pour commencer (continué de la page 6)

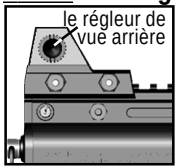
PAS 4: Le réglage de vélocité

Chaque fois que vous jouez à la balle de peint, la vélocité de votre marqueur de balle de peint devrait être vérifié avec un chronographe, un instrument pour mesurer la vélocité. Avant de jouer à la balle de peint pour vérifier que la vélocité du marqueur s'est mis sous (300 pieds) 91.44 mètres par seconde ou moins si réglé par le champ.



Pour régler la vélocité: utilisez la 3/16" clé inclue avec votre marqueur. La vis de réglage de vélocité se trouve à droite du marqueur. ❑ Pour baisser la vélocité, tournez la vis à droite ou dans un sens d'horloge ↻. ❑ Pour augmenter la vélocité, tournez la vis à gauche ou contre l'horloge ↺ (n'enlevez pas la vis de vélocité). NOTE: Il faut tourner la vis de vélocité entièrement à droite avant de désassembler.

PAS 5: Le réglage de vue arrière



Si votre marqueur tire trop bas: ❑ Faites tourner le régleur de vue avant dans un sens contre l'horloge ↺ pour lever le point d'impact.

Si votre marqueur tire trop haut: ❑ Faites tourner le régleur de vue arrière dans un sens d'horloge ↻ pour baisser le point d'impact.

MODÈLE SPÉCIFICATIONS

Modèle de base ..... TIPPMANN® X7™
Munitions ..... .68
Action ..... Semi-Automatic (boulon ouvert – coup arrière)
Pouvoir/réserve d'air ..... air comprimé, l'azote ou CO_2
Capacité du Trémie ..... 200 les balles de peint
Balles - Chargement ..... Tippmann® Cyclone™ Système
Le longueur du canon standard ..... 8.5" /21.59 cm
Le longueur (avec le canon standard & sans réserve) ... 19.2" / 48.4 cm
Le champ efficace ..... 150+ pieds / 45.72+ mètres
Le poids (sans réserve) ..... 4.11 lbs / 1.86 kg
Vélocité... ..... Toujours mesurez la vélocité de votre marqueur avant de jouer à la balle de peint et ne tirez jamais aux vélocités à excès de (300 pieds) 91.44 mètres par seconde (voyez les instructions à la page 7).

Décharger le marqueur

❑ La protection des yeux faite exprès pour la balle de peint doit être portée par le joueur et d'autres personnes dans le champ à tir.

Pour désarmer votre marqueur:

1) ❑ Installez la chemise du canon (voyez page 1).
2) ❑ Enlevez la boîte d'ammunition et videz complètement la boîte d'ammunition.
3) ❑ Allez à un endroit/champ à tir et enlevez la chemise du canon.
4) ❑ Braquez votre marqueur dans une direction sans danger et tirez plusieurs fois pour être certain qu'il n'y a pas de balles logées dans la chambre et/ ou le canon. IMPORTANT: Ne désarmez pas votre marqueur parce que le désarmage de votre marqueur peut pousser une balle dans la chambre ou dans le canon dans lequel la balle sera cachée de la vue.
5) ❑ Installez la chemise du canon (voyez page 1).
6) ❑ Inspectez visuellement le conducteur Cyclone™ et la chambre pour les balles de peint.

L'enlevage du cylindre de la réserve d'air

❑ La protection des yeux faite exprès pour la balle de peint doit être portée par le joueur et d'autres personnes dans le champ à tir.

Pour enlever un cylindre chargé de la réserve d'air:

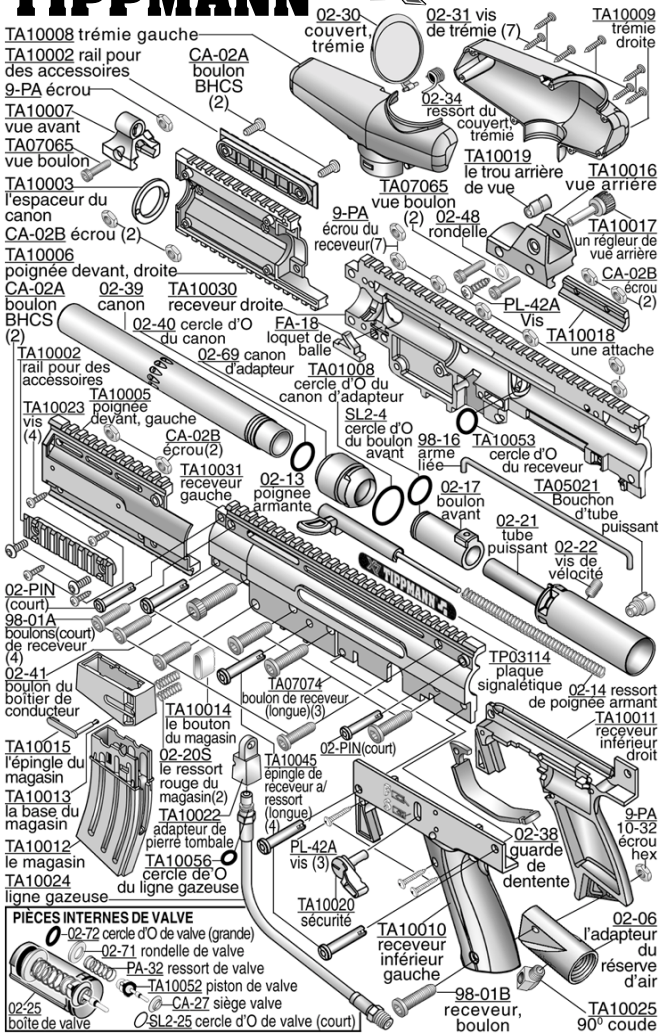
1) ❑ Installez la chemise du canon (voyez page 1).
2) ❑ Tournez le cylindre approximativement 3/4 d'un tour contre l'horloge ↺ ou à gauche. Cela permet la valve de la réservoir d'air de goupille de fermer pour que l'air n'entre pas le marqueur.
3) ❑ Braquez le marqueur dans une direction sans danger et tirez jusqu'à tout l'air dans le réservoir sera vide en tirant la détente. La détente s'arrêtera quand le réservoir est vide. (Ça peut faire 4 ou 5 coups.)

- Si votre marqueur continue à tirer après avoir tourné le réservoir 3/4 d'un tour, la goupille de valve de réservoir n'a pas encore fermé et vous devrez tourner le réservoir un peu plus dans la direction à gauche ou au sens contre l'horloge ↺.
- Si vous tournez le réservoir 3/4 d'un tour et il commence à s'échapper avant de tirer sur la détente, vous avez tourné trop et c'est possible que vous avez fait mal au cercle d'O du réservoir.
- À cause des variances aux parties de la valve réservoir, chaque réservoir varie un peu et c'est un peu difficile de savoir exactement à tel point de le tourner. Si ce procès ne marche pas, la valve de la goupille du réservoir peut être trop longue.

NOTE: Avant d'entreposer ou désassembler, soyez certain de suivre les instructions sur le ❑ Décharger du marqueur et ❑ L'enlevage du cylindre de la réserve d'air sur la page 8 (voyez en haut). ❑ Installez la chemise du canon (voyez les instructions sur la page 1.

FRANÇAIS

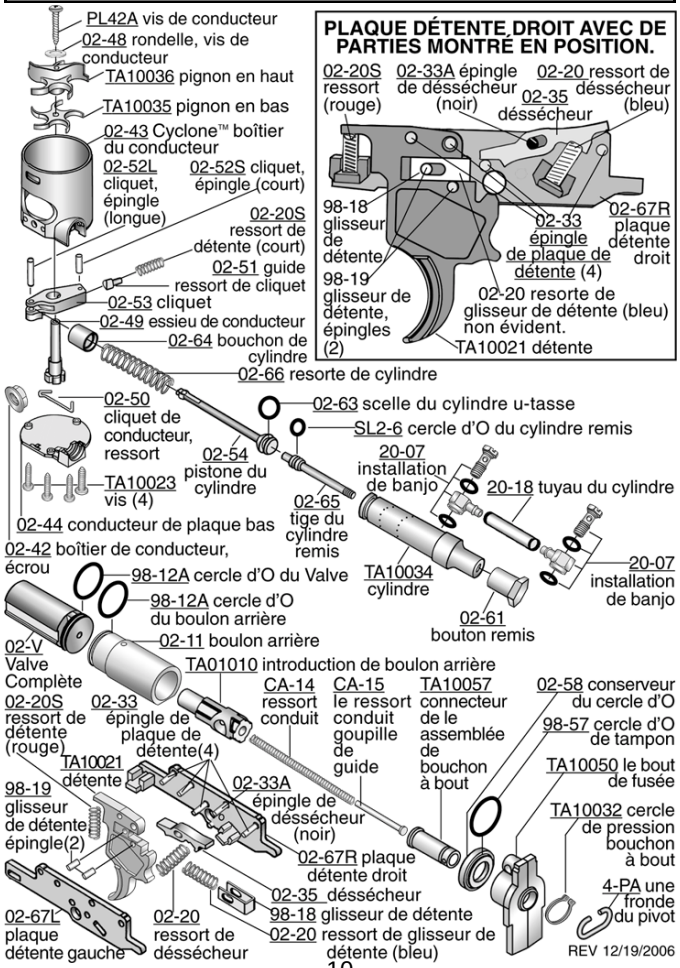
TIPPMANN® X7 PARTIES DE BASE



FRANÇAIS

AVERTISSEMENT

NE PAS DÊSASSEMBLER CE MARQUEUR PENDANT QUE C'EST PRESSURISÉ AVEC L'AIR. NE PAS PRESSURISER UN MARQUEUR MOITIÉ ASSEMBLÉ.



REV 12/19/2006

FRANÇAIS

La maintenance et le nettoyage

❏ La protection des yeux faite exprès pour la balle de peint doit être portée par le joueur et d'autres personnes dans le champ à tir.

Pour réduire la chance d'un décharge accidental: ❏ Pour commencer, suivez les instructions ❏ Décharger le marqueur et ❏ L'enlevage du cylindre de la réserve d'air à la page 8 - et ne désassemblez jamais un marqueur qui est pressurisé.

- Familiarisez-vous avec des instructions énumérées sur le cylindre ou l'adapteur d'air. Contactez le fabricant de cylindre ou d'adapteur d'air avec toutes les questions.
- N'utilisez pas les solvents de nettoyage qui sont basé sur le pétrole.
- N'utilisez pas les solvents de nettoyage qui sont dans une boîte d'aérosol. NOTE: Les produits basés sur le pétrol et les produits d'aérosol peuvent faire mal aux cercles d'O sur votre marqueur.
- Pour nettoyer votre marqueur de balle de peint:
  ❏ utilisez une serviette mouillée d'eau pour effacer le peint, l'huile et le débris. ❏ Utilisez Tippmann® l'huile de marqueur ou une autre huile de marqueur de qualité supérieure pour maintenir votre marqueur en bonne condition. ❏ Inspectz et lubrifiez les parties d'assemblage du conducteur interne: ❏ le boulon cercle d'O avant, ❏ le boulon cercle d'O arrière, ❏ l'arme liée et ❏ l'arme liée / l'épingle guidant d'actionnement et le ressort d'actionnement (voyez les instructions pour l'enlevage de l'assemblé du conducteur et l'installation à la page 14). ❏ Inspectez et lubrifiez le cercle d'O du canon et la valve du cercle d'O du réservoir d'air avec quelque gouttes d'huile.
- Pour nettoyer à l'intérieur du canon:
  enlevez le canon et insérez le trou métal du cable raclette dans le canon, et puis tirez la raclette à travers le canon pour enlever le débris.

Désassemblage / Assemblage du marqueur et d'receveur

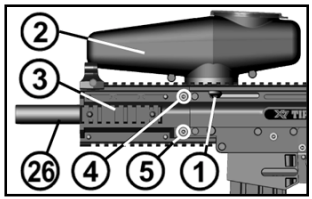
❏ La protection des yeux faite exprès pour la balle de peint doit être portée par le joueur et d'autres personnes dans le champ à tir.

1) ❏ Pour commencer, suivez les instructions ❏ Décharger le marqueur et ❏ L'enlevage du cylindre de la réserve d'air à la page 8 - et ne désassemblez jamais un marqueur qui est pressurisé. Ne pas pressuriser un marqueur moitié assemblé.

2) ❏ Mettez le marqueur dans une position de sécurité. Si votre marqueur est armé, tenez la poignée du boulon 3/4 en arrière - puis tirez la détente et relâchez la poignée ① qui désarmera le marqueur.

(continué à la page 12)

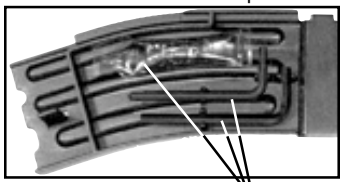
3) ❏ Pour enlever la trémie ②: tournez la trémie dans un sens l'horloge ↻ et enlevez - la.



4) ❏ Pour enlever la poignée avant ③: Enlevez l'épingle courte ④ / et l'épingle longue ⑤ et glissez la poignée avant pour l'enlever.

5) ❏ Pour enlever le canon ㉖: Faites tourner le canon dans un sens contre l'horloge ↺ pour enlever.

LES OUTILS: le magasin contient les outils et l'huile lubrifiante pour votre marqueur.

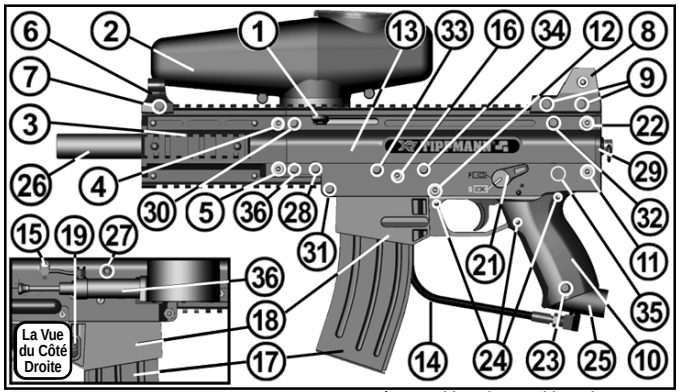


6) ❏ Pour enlever le magasin ⑰ de la base du magasin ⑱ appuyez le bouton du magasin ⑲ (à droite de la base du magasin, et puis glissez le magasin en bas et puis sortez - le.

Entreposez les outils dans le magasin après l'usage (montré avec 2 clés à pans et de l'huile).

7) ❏ Pour enlever la vue avant ⑥: Enlevez le vis de la vue avant ⑦ et glissez la vue avant et sortez - la.

8) ❏ Pour enlever la vue arrière ⑧: Enlevez les 2 vis de la vue arrière ⑨/⑨ et la vue arrière ⑧.



(continué à la page 13)

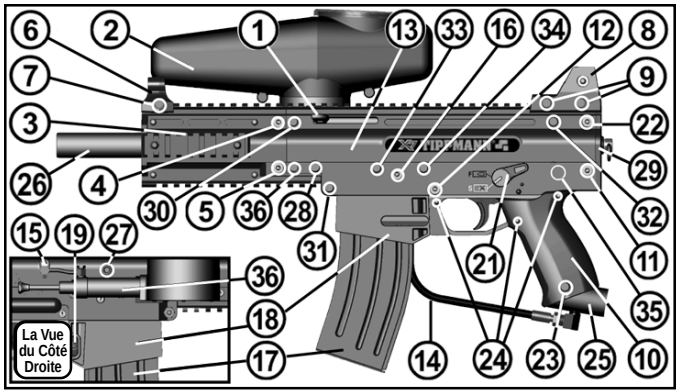
FRANÇAIS

Désassemblage d'receveur

❏ La protection des yeux faite exprès pour la balle de peint doit être portée par le joueur et d'autres personnes dans le champ à tir.

❏ Première: faites les pas 1), 2), 3), 4), 5), 6), 7), et 8) comme souligné aux pages 11 et 12 avant de commencer le Désassemblage du Receveur.

- Pour enlever le receveur inférieur (la poignée) ⑩: ❏ Enlevez les 2 épingles longues du receveur inférieur ⑪ ⑫ et tirez le receveur inférieur ⑩ du receveur supérieur ⑬.
- Pour enlever la ligne à gaz ⑭ / la Pierre Tombale du receveur supérieur: ❏ Enlevez le receveur inférieur ⑩ voyez en haut. ❏ Enlevez l'épingle longue ⑯ du receveur supéreur. ❏ Enlevez le magasin ⑰ de la base du magasin ⑱ en poussant le bouton du magasin ⑲ (au côté droite de la base du magasin), et puis glissez le magasin en bas et sortez - le. ❏ Glissez la base du magasin ⑱ en arrière jusqu'à elle s'arrête, ensuite en bas. ❏ Tirez en bas la ligne à gaz ⑭ pour enlever la ligne à gaz / Pierre Tombale. NOTE: Si vous enlevez la ligne à gaz de la Pierre Tombale, en réinstallant inspectez et lubrifiez le cercle d'O et soyez certain de ne pas surserrer et arracher les parties aux filets.



- Pour enlever l'assemblé de détente ⑳ du receveur inférieur (la poignée)⑩: ❏ Faites tourner la sécurité ㉑ verticalement et ❏ tirez - la et sortez - la du côté gauche du receveur inférieur. ❏ Enlevez soigneusement l'assemblé de détente ⑳ en la gardant intact.
- Pour avoir accès aux parties de détente: ❏ Tirez la plaque gauche de l'assemblé de détente ⑳. N'enlevez pas les 5 goupilles de la plaque droite voyez page 10.

FRANÇAIS

L'Enlevage et L'installation de l'assemblé d'actionnement

NOTE: Ce n'est pas nécessaire de désassembler le receveur supérieur pour accéder et réviser les parties internes de l'assemblé.

Pour enlever les parties de l'assemblé d'actionnement: le boulon avant, le tube puissant, la valve, le boulon arrière/introduction de boulon arrière, l'arme liée, l'épingle guidant d'actionnement, le ressort d'actionnement et l'assemblé d'amorce à la fin (les parties montrées aux pages 9 et 10).

1) ❏ Enlevez la réserve d'air avant de désassembler: ❏ Déchargez le marqueur, ❏ enlevez le réserve d'air comme décrit à la page 8 et ❏ mettez le marqueur dans la position désarmée avant de commencer à enlever au champ. Si votre marqueur est armé, tenez la poignée du boulon 3/4 en arrière - puis tirez la détente et relâchez la poignée ① qui désarmera le marqueur.

2) ❏ Enlevez la ligne à gaz ⑭ et détachez le receveur inférieur (la poignée) ⑩ (voyez des instructions pour Désassemblage du receveur à la page 13).

3) ❏ Serrez C la vis de vélocité ㉗ passé le receveur.

4) ❏ Enlevez la dernière épingle (courte) ㉒ en tenant l'amorce en place.

5) ❏ Tirez l'amorce à la fin ㉙ et inclinez le marqueur au dessus, les parties d'assemblé d'actionnement devraient glisser de l'arrière du marqueur. C'est peut - être nécessaire de secouer légèrement le marqueur en glissant les parties.

Pour installer les parties d'assemblé d'actionnement et le receveur inférieur:

1) ❏ Nettoyez l' intérieure du receveur supérieur et les parties enlevées.

2) ❏ Inspectez et remplacez les parties endommagées. Lubrifiez ❏ le boulon du cercle d'O avant, ❏ le boulon cercle d'O arrière, ❏ l'arme liée et ❏ le ressort d'actionnement/l'épingle guidant avec quelque gouttes de l'huile Tippmann® pour les marqueurs de balle de peint (ou une autre huile supérieure pour les marqueurs de balle de peint) avant de les réinstaller.

3) ❏ Insérez la valve dans le tube puissant avec la forme de bouchon de Pierre tombale aligné avec la forme de bouchon du tube puissant. Insérez l'adapteur de Pierre tombale pour vérifier le match.

4) ❏ Insérez les parties ré-assemblées (le boulon avant, le tube puissant/ la valve, le boulon arrière/introduction de boulon arrière, avec l'arme liée face visible) jusqu'à l'adapteur de Pierre tombale peut être inséré, l'épingle (longue) ㉝ remplacé et on a accès à la vis de vélocité ㉗. (C'est peut – être nécessaire de secouer légèrement le marqueur en re-mettant les parties dans le marqueur.)

5) ❏ Insérez l'épingle guidant dans le ressort d'actionnement et ❏ le ressort d'actionnement dans ❏ Insérez le bouchon, en tenant l'épingle guidant au centre. ❏ Installez l'épingle courte du bouchon supérieur ㉒.

FRANÇAIS

Le Receveur Inférieur Désassembler/Assembler:

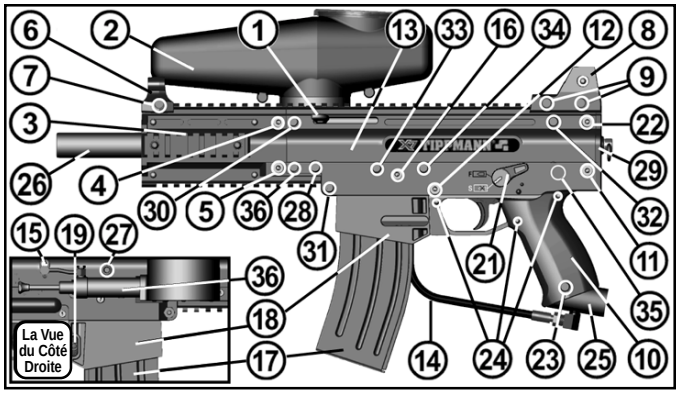
❏ La protection des yeux faite exprès pour la balle de peint doit être portée par le joueur et d'autres personnes dans le champ à tir.

• Pour désassembler le receveur inférieur:

1) ❏ Suivez les instructions pour désassembler le Marqueur/Receveur aux page 11, 12, et 13 jusqu'à vous avez ❏ détaché et enlevé l'assemblé de détente ⑳ de la poignée.

2) ❏ Ensuite enlevez le boulon ㉓ du réservoir adapteur.

3) ❏ Enlevez les 3 vis de poignée ㉔ qui tiennent les deux moitiés du receveur inférieur ensemble.



• Pour rassembler le receveur inférieur (la poignée):

1) ❏ Soyez certain que la garde de détente soit en place.

2) ❏ Remplacez la moitié gauche de poignée ⑩.

3) ❏ Attachez les moitiés de poignée avec 3 vis de poignée ㉔.

4) ❏ Attachez l'adapteur de réservoir de Poignée: Glissez l'adapteur de réservoir ㉕ dans le receveur inférieur et alignez les trous; ❏ Insérez le boulon de l'adapteur ㉓ et serrez.

5) ❏ Ré-installez le groupe de détente ⑳ dans la poignée. ❏ Faites tourner la sécurité du commutateur sélecteur ㉑ verticale et ❏ insérez - le au côté gauche et puis faites le tourner à la position de sécurité = blanc **S**.

• Pour attacher le receveur inférieur (la poignée) au receveur supérieur: ❏ Alignez le trou de l'épingle avant du receveur inférieur ⑫ avec le trou du receveur supérieur et puis bercez doucement la poignée jusqu'à le trou de l'épingle arrière ⑪ aligne aussi et vous pouvez ❏ insérer les deux épingles longues ⑪ et ⑫ pour attacher.

FRANÇAIS

Le Canon et la Poignée Avant:

• Pour installer le canon: Insérez le canon et tournez dans un sens l'horloge ↻.

• Pour installer la poignée avant: Glissez la poignée avant dans le canon/le receveur supérieur et insérez l'épingle courte ④ en haut et l'épingle longue ⑤ en bas pour l'attacher.

L'enlevage Du Cyclone™ Système Du Conducteur De Balle

1) ❏ Enlevez la réserve d'air avant de désassembler: ❏ Déchargez le marqueur et ❏ enlevez la réserve d'air comme décrit à la page 8.

2) ❏ Mettez le marqueur dans la position désarmée avant d'enlever au champ. Pour désarmer votre marqueur, tenez la poignée du boulon 3/4 en arrière - puis tirez la détente et relâchez la poignée ① qui désarmera le marqueur.

3) ❏ Enlevez le boulon banjo ⑮ d'installations du receveur supérieur.

4) ❏ Enlevez le boulon ㉘ de boîtier Cyclone™ du moitié gauche avant du receveur supérieur et enlevez le système de conduire ㊱.

5) ❏ Pour installer, faites l'inverse.

Le Receveur Supérieur Désassembler/Assembler:

Note: Il est seulement nécessaire de désassembler les quartiers du receveur supérieur pour avoir accès aux 4 parties; le loquet de balle, la poignée armée, le ressort poignée armée et le (Le cercle d'O du receveur est collé en place, ne l'enlevez que c'est endommagél. ❏ Pour remplacer le cercle d'O du receveur: 1)❏ tirez - le ; 2) ❏ nettoyez la colle du trou du receveur ; 3) ❏ mettez 4 gouttes de la colle CA (cyanoacrylate - superglue) placées également en bas du trou et appuyez en place le nouveau cercle d'O ; 4) ❏ il faut faire sècher avant de rassembler.)

• Pour Désassembler le Receveur Supérieur:

1) ❏ Suivez les instructions de désassembler le marqueur/le receveur aux page 11, 12, et 13 jusqu'à vous avez enlevé la ligne à gaz/ Pierre Tombale du receveur supérieur.

2) ❏ Enlevez les 4 boulons courts du receveur ㉚/㉛/㉜/㊱ et les 3 boulons longs du receveur ㉝/㉞/㉟ en tenant les 2 moitiés supérieurs du receveur ensemble et levez le moitié gauche du moitié du receveur droite. NOTE: le boulon longue du receveur ㉟ n'est pas visible jusqu'à le receveur inférieur (poignée) a été enlevé.

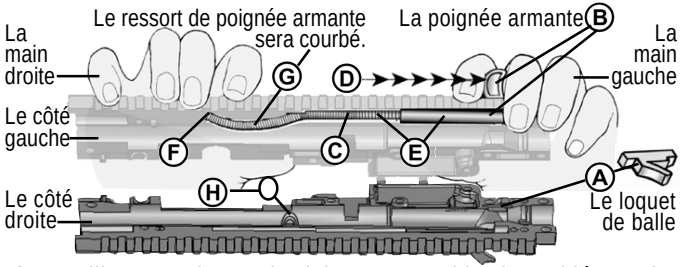
FRANÇAIS

Assemblée De Receveur Supérieure:

1) ❑ Soyez certain que toutes les parties sont propres et lubrifiées avant de ré-assembler. Mettez plat le moitié droite du receveur supérieur en haut avec ❑ le loquet de balle Ⓐ insérez en position et ❑ le cercle d'O du receveur supérieur Ⓗ et collé en position comme montré audessous..

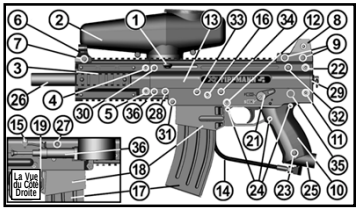
2) ❑ Avec la main gauche, saisissez le moitié gauche du receveur supérieur comme montré pour tenir la poignée armante Ⓑ et le ressort Ⓒ en place en appliquant la pression à côté avec le doigt d'index poussant dans un sens de fleches Ⓓ contre la poignée armante.

3) ❑ Avec la main gauche qui tient comme montré audessous, utilisez la main droite pour mettre en place la poignée armante avec le ressort dans la rainure du receveur Ⓔ, ensuite positionnez le bord du ressort dans le bout de la rainure du ressort courbé Ⓕ comme montré audessous Ⓖ. Ensuite, saisissez le receveur gauche avec la main droite comme montré.



4) ❑ Utilisez vos bouts de doigts pour guider la moitié gauche directement en bas sur la moitié droite jusqu'à les moitiés du receveur conviennent proprement. Si ça ne se convient pas la première fois, vérifiez pour être certain que le ressort et les autres parties sont restés en place et répétez jusqu'à les moitiés se conviennent exactement.

5) ❑ Lubrifiez le canon/les cercle d'O de l'adapteur. Suivez l'illustration et ❑ Insérez les 4 boulons courts ㉚/㉛/㉜/㊱ et les 3 boulons longs ㉝/㉞/㉟ de receveur aux endroits correctes et serrez -les assez pour garder les moitiés au



FRANÇAIS

même niveau mais encore assez desserré pour vous permettre d'insérer maintenant et de tordre l'unité de canon/adapteur dans un sens de l'horloge C pour ré-installer.

6) Maintenant soyez certain que tous les 7 boulons sont serrés mais pas surserrés pour ne pas arracher le filet des parties.

Réparer les échappes du cylindre du réserve d'air

L'échappe le plus commun c'est l'un d'un mauvais cercle d'O valve d'un réserve d'air. Pour remplacer un cercle d'O de valve, il faut enlever d-abord le mauvais cercle d'O de valve et puis installez le nouveau. Ce cercle d'O se trouve au bout de votre valve de la réserve d'air. Les meilleurs cercles d'O de valve sont fait d'urethane. Les cercles d'O d'urethane ne sont pas affecté par les pressions élévées du réserve d'air. Ceux peuvent être achetés de Tippmann® ou votre vendeur local de balle de peint. NOTE: Si le nouveau cercle d'O ne résoud pas l'échappe du réserve d'air, n'essayez pas de réparer le cylindre d'air. Il faut contacter Tippmann® ou votre vendeur local de balle de peint.

L'entreposage

Ensuite, installez la chemise du canon (voyez page 1) et mettez votre marqueur dans la mode de sécurité =**S**⌫ (voyez page 3). Vous devriez entreposer votre marqueur dans un endroit sec. Avant d'entreposer votre marqueur, soyez certain que le marqueur est bien propre et lubrifié (voyez le nettoyage et la maintenance à la page 11) pour qu'il ne rouille pas. Entreposez votre marqueur avec le boulon dans la position devant (désarmé). Si votre marqueur est armé, tenez la poignée du boulon 3/4 en arrière - puis tirez la détente et relâchez la poignée ① qui désarmera le marqueur. Installez la chemise du canon (voyez les instructions sur la page 1) et que la sécurité est au mode de sécurité = **S**⌫ (voyez page 3).

Quand vous prenez votre marqueur d'entreposage, soyez certain que la chemise du canon est bien installée (voyez page 1) et que la sécurité est à la mode de sécurité = **S**⌫ (voyez page 3). Vous devriez relubrifier le cercle d'O boulon arrière, et le cercle d'O de boulon devant avant d'utiliser (voyez l'Enlevage et l'installation de l'assemblé d'actionnement à la page 14).

FRANÇAIS

GARANTIE ET LA POLICIE DE RÉPARATIONS

Tippmann Sports, LLC justifie que ce produit se trouve sans les défauts en matériaux et que le métier pour une période d'une année du date originel de l'achat par le propriétaire initiel. Cette garantie n'applique pas aux défauts découverts après l'achat qui étaient causés par les modifications et les changements non-authorisé de notre produit. Tippmann Sports, LLC réparera ou remplacera, sans prix, tous de ses marqueurs qui ont fait défaut par un défaut matériaux ou métier. Tippmann® est dédié de vous fournir avec le marqueur suprème de balle de peint et le support nécessaire d'une bonne qualité pour jouer satisfaìsantement.

GARANTIE OU LA PROCÉDURE DE RÉPARER

Si vous devriez trouver des problemes avec votre marqueur et si vous avez acheté des parties depuis l'achat originel pour votre marqueur, veuillez le tester avec les parties originelles avant de l'envoyer à Tippmann®.

Il faut toujours décharger et enlever la réserve d'air avant d'envoyer votre marqueur (voyez les instructions à la page 8). Ne pas envoyer votre réserve d'air si ce n'est pas totalement vide.

Pour les reparations de garantie et non - garantie.

1. Envoyez ou livrez votre produit à :
   Tippmann Sports, LLC
   2955 Adams Center Road
   Fort Wayne, IN 46803

2) Les tarifs postaux et embarquement doivent être déjà payés.

3) Il faut inclure une formulation en expliquant les réparations demandées, votre nom, votre adresse et numéro de telephone où on peut vous trouver pendant les heures d'affaires, si possible.

Notre politique est à compléter les réparations nécessaires dans 24 heures et la renvoyer via UPS régulier terre. Si vous voulez qu'il rende plus vite que l'embarquement régulier sur terre, vous pouvez faire une demande pour l'air prochain jour ou deuxième jour air et incluez votre numéro de carte de crédit avec la date d'expiration. Votre carte sera chargé la différence entre les tarifs additionnels de l'air prochain jour ou deuxième jour air contre les tarifs réguliers sur terre.

D'ENREGISTREMENT DE GARANTIE

L'Insription de garantie:

1. Sur l'internet à www.tippmann.com. ou...
2. Complétez la carte d'inscription et l'envoyez à l'adresse audessus.

THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

FRANÇAIS

ADVERTENCIA

ESTO NO ES UN JUGUETE. UN USO INAPROPIADO PUEDE CAUSAR SERIAS HERIDAS O LA MUERTE. OJOS, CARA Y OIDOS DEBEN SER PROTEGIDOS TODO EL TIEMPO, CON LA PROTECCIÓN DISEÑADA PARA PAINTBALL TANTO POR JUGADORES COMO POR CUALQUIER PERSONA QUE ESTE EN EL RADIO DE ALCANCE. RECOMENDAMOS AL MENOS 18 AÑOS PARA LA COMPRA Y USO. LAS PERSONAS MENORES DE 18 AÑOS DEBEN USAR ESTE PRODUCTO BAJO LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO. ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO LEA EL MANUAL DEL USUARIO.

ADVERTENCIA

INSTALACIÓN DE LA FUNDA DE SEGURIDAD

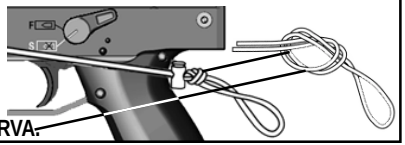
• EXCEPTO CUANDO SU MARCADOR ESTE EN USO, SIEMPRE ASEGÚRESE DE QUE EL BOTÓN DE SEGURIDAD DEL GATILLO, SE ENCUENTRE EN POSICIÓN DE SEGURIDAD = BLANCO S⌧ (VER INSTRUCCIONES DE LA PÁGINA 3), Y QUE LA FUNDA DE SEGURIDAD, ESTE INSTALADA ADECUADAMENTE EN EL BARRIL DEL MARCADOR COMO SE MUESTRA ABAJO.

1) DESLICE EL BARRIL DENTRO DE LA FUNDA DE SEGURIDAD Y ABRACE CON EL CORDÓN ELÁSTICO LA PARTE SUPERIOR DEL RECIBIDOR Y ASEGÚRELO EN LA PARTE POSTERIOR DEL MANGO COMO SE MUESTRA ABAJO.

2) EN LA POSICIÓN DESEADA, AJUSTE EL SEGURO PLÁSTICO MANTENIENDO EL CABLE ELÁSTICO TEMPLADO CONTRA LA PARTE POSTERIOR DEL MANGO.

3) ASEGÚRESE DE DEJAR SUFICIENTE ELASTICIDAD EN EL CORDÓN PARA PODER HALAR POR ENCIMA DEL MARCADOR, PARA ASÍ REMOVER LA FUNDA DE SEGURIDAD PARA DISPARAR.

4) UNA VEZ LA LONGITUD DE EL CABLE ELÁSTICO SE HA DEFINIDO, HAGA UN NUDO, AJUSTANDOLO CONTRA EL SEGURO PLÁSTICO COMO SE OBSERVA.



ESPAÑOL

TIPPMANN®

2955 Adams Center Road, Fort Wayne, IN 46803 USA
P) 260-749-6022 • F) 260-749-6619 • www.tippmann.com

FELICITACIONES por su compra de el marcador paintball Tippmann®. Creemos que este es el marcador de paintball disponible más exacto, durable y orgullosamente fabricado en los Estados Unidos. Tippmann® X7™ modelos de marcadores le dará muchos años de servicio si es utilizado apropiadamente.

Antes de cargar o disparar este marcador por favor tome tiempo para leer completamente este manual y empezar a familiarizarse con las partes, operación y todas las precauciones de seguridad del Tippmann® marcador. Si alguna de sus partes no se encuentra, o esta defectuosa y necesita asistencia, por favor comuníquese con el departamento de Servicio al Cliente de Tippmann® al teléfono 1-800-533-4831 en donde le daremos un servicio oportuno y amable.

TABLA DE CONTENIDO

Advertencia 1
Advertencia - Instalación de la funda de seguridad 1
Advertencia/ Declaración de responsabilidad 3
La Seguridad es su responsabilidad / Adopte Todos Los .....
Cuidados y Seguridad 3
Posición de Seguridad = activando el seguro
(seguridad = blanco **S**⌧) 3
Posición de Disparo = apagando el seguro .....
(disparo = rojo **F**▭) 3
Inicio 5
1. Prepare su marcador para la instalacion del cilindro de .....
suministro de aire. 5
2. Instalación del cilindro de suministro de aire 5
3. Tolva de munición y Cyclone™ alimentador 5
4. Ajuste de Velocidad 6
5. Ajuste Trasero 6
X7™ Esquema de partes basicas 7
Descargando su marcador 9
Remoción del cilindro de suministro de aire 9
Limpieza y mantenimiento 10
Desensamble / Ensamble del marcador 10
Reparación de escapes del suministro de aire 17
Almacenamiento 17
Marcador Modelo X7™ Basica especificaciones 17
Garantía y Poliza de Reparación 18
Garantía o procedimiento de reparación 18
Registro de garantía 18

ESPAÑOL

Advertencia Y Declaración De Responsabilidad:

Este marcador esta clasificado como una arma peligrosa y es entregada por Tippmann Sports, LLC; con el entendimiento que el comprador asume toda la responsabilidad del resultado de un manejo inseguro, o cualquier acción que constituya una violación de las leyes o regulaciones aplicables. Tippmann Sports, LLC no se hace responsable por ninguna injuria personal, pérdida de propiedad o la vida como resultado del uso de esta arma bajo ninguna circunstancia, incluyendo una descarga imprudente, negligente o accidental.

Toda la información que esta contenida en este manual esta sujeta a cambios sin ninguna notificación. Tippmann Sports, LLC se reserva todos los derechos de hacer cambios o mejoras del producto sin incurrir en ninguna obligación, de incorporar tales mejoras en los productos previamente vendidos.

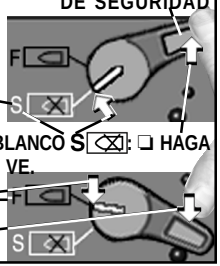
Si usted como usario no acepta la responsabilidad que Tippmann Sports, LLC requiere, no utilice este marcador. SI lo usa de esta forma usted libera a Tippmann Sports, LLC de cualquiera y de todas las responsabilidades que resulten con su manejo.

LA SEGURIDAD ES SU RESPONSABILIDAD

ADVERTENCIA

MANTENGA EL GATILLO EN LA POSICIÓN DE SEGURIDAD

• EXCEPTO CUANDO SU MARCADOR ESTE EN USO, SIEMPRE ASEGÚRESE QUE LA FUNDA DE SEGURIDAD DEL BARRIL ESTE INSTALADA (VER PÁGINA 1) Y QUE EL SEGURO DEL GATILLO ESTE EN POSICIÓN DE SEGURO = BLANCO S, DESACTIVANDO EL GATILLO.



❑ PARA ACTIVAR LA POSICIÓN DE SEGURIDAD = BLANCO S: ❑ HAGA PRESIÓN HACIA ARRIBA EN EL SEGURO COMO SE VE.

❑ PARA APAGAR EL SEGURO (POSICION DE DISPARO = ROJO F): EMPUJE EL BOTON DE SEGURIDAD HACIA ABAJO.

ADOPTE TODOS LOS CUIDADOS Y SEGURIDAD

El propietario de esta arma asume la total responsabilidad por su seguridad y el uso legal. Usted debe observar y tener las mismas precauciones de seguridad que tendría con un arma de fuego, asegurándose no solo por su seguridad sino por cualquiera alrededor de usted. Todo el tiempo que el usuario use el marcador sea cauteloso. El deporte de Paintball debe ser visto y juzgado bajo una conducta deportiva y de seguridad. Siempre recuerde que el juego de Paintball puede sobrevivir y crecer si permanece SEGURO.

• No cargue o dispare este marcador hasta que usted haya leído

(continua en la página 4)

ESPAÑOL

La Seguridad Es Su Responsabilidad (viene de la página 3)

completamente este manual y este familiarizado con su manejo seguro, operación mecánica y características de manejo.
- Mantenga su dedo lejos del gatillo hasta que este listo a disparar.
- Nunca mire dentro del barril del marcador. Una descarga accidental en un ojo, le puede causar una lesión permanente o la muerte.
- Mantenga el marcador en posición de seguro = blanco S, hasta cuando este listo para disparar (ver instrucciones página 3).
- Mantenga el barril conectado a la funda de seguridad cuando no esta en uso (ver instrucciones página 1).
- Nunca apunte el marcador, si no tiene intenciones de disparar.
- Nunca dispare su marcador a cualquier objeto que no tenga la intención de disparar; porque pueden haber bolas o residuos almacenados en la cámara, barril y o en la válvula de el marcador.
- No dispare a objetos frágiles como ventanas.
- Nunca dispare su marcador a propiedad privada de otros, pues la pintura puede manchar autómoviles y casas.
- Siempre tenga el protector apuntando hacia abajo, o en una dirección segura, aún cuando usted tropieze o caiga.
- La protección de ojos, cara y orejas diseñada específicamente, para detener las bolas de pintura en la forma de gafas y máscara, deben cumplir con las especificaciones F 1776 de la ASTM, la cual determina que debe ser utilizada por el usuario o cualquier otra persona que este dentro del radio de alcance.
- Nunca dispare a una persona que no tenga la protección de ojos, cara y orejas diseñadas para paintball.
- Presurice y cargue el marcador, solo cuando el marcador vaya a ser inmediatamente utilizado.
- NOTA: Antes de guardar o desensamblar, asegúrese de remover las bolas de pintura y el suministro de aire. Siga las instrucciones en la página 19 para desarmar y retirar la fuente de aire. Instale la funda de seguridad del barril (ver página 1).
- Almacene el marcador descargado y desgasificado en un lugar seguro.
- No desensamble el marcador mientras este presurizado.
- Vistase apropiadamente cuando juegue paintball. Evite exponer cualquier parte de la piel cuando juegue paintball. Aún algo delgado, absorverá parte del impacto y lo protegerá de las bolas de pintura.
- Mantenga las areas de piel expuesta, alejadas en caso de algún escape de gas cuando instale o remueva el cilindro de suministro de aire. El aire comprimido CO2 y el Nitrógeno son gases muy frios y pueden causar quemaduras bajo ciertas condiciones.
- Solamente use paintballs de calibre .68. Nunca carque o dispare a objetos extraños.
- Evite bebidas alcohólicas antes y durante el uso de este marcador. El manejo irresponsable del marcador bajo la influencia de drogas o alcohol, es una despreocupación criminal a la seguridad pública.

(continua en la página 5)

ESPAÑOL

La Seguridad Es Su Responsabilidad (viene de la página 4)

- Evite disparar a sus oponentes a punto vacio (6 pies o menos).
- Para el manejo y almacenamiento sobre el cilindro de suministro de aire o adaptador, siga las instrucciones. Si tiene alguna pregunta puede contactar al fabricante de los cilindros de aire o adaptador.
- Siempre mida la velocidad de su marcador antes de jugar paintball y nunca dispare con velocidades que sobrepasen los (300 pies) 91.44 metros / segundos o (ver instrucciones página 6).

INICIO

❏ Los protectores para ojos diseñados para paintball deben ser usados por los jugadores y cualquier persona que este en el rango de alcance.

PASO 1: Prepare su marcador para la Instalación del Cilindro del Suministro de Aire

Antes de instalar el suministro de aire, ❏ instale el barril y el mango frontal como se muestra en la pagina 14 (no instale la tolva hasta el PASO 3).

PASO 2: Instalación del Cilindro de suministro de Aire

• Nunca presurise un marcador parcialmente ensamblado.

1) ❏ Instale la funda de seguridad del barril (ver página 1).

2) ❏ Coloque el seguro del gatillo en posición de Seguro (= **S**⌧ ver página 3).

3) ❏ Engatillar el marcador corriendo el tornillo del mango hacia atrás hasta que haga click (usted debe sentir y escuchar el click - indicando que esta en su lugar). Luego liberelo. Vera como la manija se correra hacia adelante. El marcador se encuentra engatillado. Siempre mantenga su marcador en posición de engatillado cuando el suministro de aire esta conectado al marcador. Esto ayudara a prevenir disparos accidentales.

4) ❏ Para instalar el suministro de aire: ❏ lubrique el anillo-O de la válvula del cilindro con un poco de aceite para marcador Tippmann® e inserte la válvula del cilindro, dentro del adaptador de suministro de aire, en la parte trasera del mango de el marcador. De vuelta al cilindro en sentido de la manecillas de el reloj ↻ dentro del adaptador hasta que se detenga. Ajuste la culata si es necesario. Su marcador estará listo para disparar, una vez usted cambie de posición de seguro (= blanco **S**⌧) a posición de disparo (= rojo **F**▭). Si el tanque esta lleno y usted no escucha el suministro de aire acoplarse, mire si el pin de la válvula esta demasiado corto o el pin de la válvula esta dañado.

PASO 3: Tolva de munición y Cyclone™ alimentador

1) ❏ La funda de seguridad del barril debe estar instalada, (ver página 1) y ❏ en posición de seguridad (= blanco **S**⌧ ver página 3) antes de llenar la tolva de munición.

INICIO: Tolva de munición y Cyclone™ alimentador (continua en la página 6)

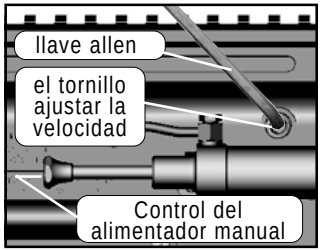
INICIO: Tolva de munición y Cyclone™ alimentador (viene de la página 5)

2) ❏ Asegúrese que el Cyclone™ alimentador de bolas este limpio, libre de residuos y la estrella de alimentación gire libremente cuando se empuja la manija de avance manual.

3) ❏ Asegúrese que la tolva de munición este limpia y libre de residuos que puedan romper las bolas de pintura y que la alimentaciòn del marcador sea fluida.

4) ❏ Instale el cuello de la tolva de munición dentro del Cyclone™ alimentador de bolas, alineando la aleta de el cuello de la tolva de munición, con la ranura del recipiente Cyclone™ alimentador aprietelo en sentido contrario de la manecillas del reloj ↺ . ❏ Con la funda de seguridad instalada y ❏ el botón de seguridad activado en pocisión de seguro (= **S**⌧), ❏ esta usted listo para almacenar en la tolva las bolas de pintura. Después, de llenada la tolva de munición con bolas de pintura, la cámara estara aún desocupada. Usted debe empujar la palanca de alimentacion manual para llevar la bola de pintura a la camara. Solamente remueva la funda de seguridad y desactive el botón de seguridad, cuando este listo a disparar.

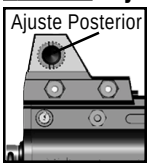
PASO 4: Ajuste de la Velocidad



Cada vez que juegue paintball, la velocidad de su marcador debe ser chequeada antes con un cronómetro (instrumento de medición de velocidad), verificando que la velocidad este por debajo de (300 pies) 91.44 metros / segundos o menos si es requerido por las normas del campo de juego.

Para ajustar la velocidad, use una llave allen de 3/16" que viene incluída con su marcador. El ajuste de velocidad se hace con el tornillo localizado a mano derecho, como se ve en la gráfica. ❏ Para disminuir la velocidad, mueva el tornillo en forma constante en el sentido de la manecillas del reloj ↻. ❏ Para aumentar la velocidad, mueva el tornillo en sentido contrario a las manecillas del reloj ↺. (Nunca remueva el tornillo de control de velocidad). NOTA: Debe dar toda la vuelta al tornillo de velocidad hacia adentro, antes de intentar desensamblar el marcador.

PASO 5: Ajuste Trasero

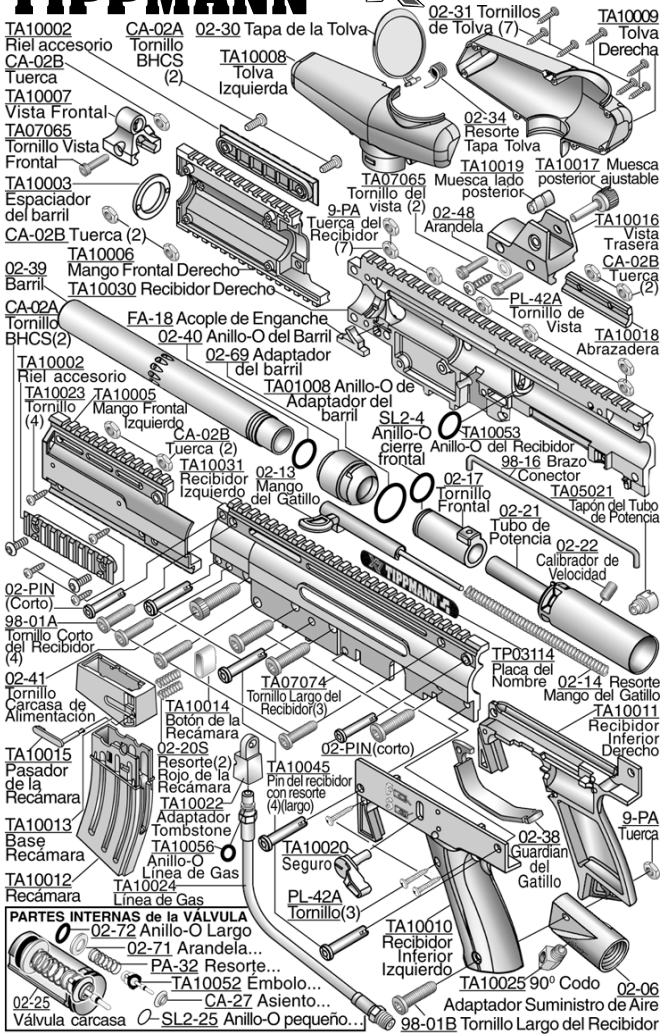


❏ Si su marcador dispara muy bajo: ❏ De vuelta al perilla trasera en sentido contrario a las manecillas del reloj ↺ para disparar mas bajo.

❏ Si su marcador dispara muy arriba: ❏ De vuelta la perilla trasera ajustable en sentido de las manecillas del reloj ↻ para disparar mas bajo.

ESPAÑOL

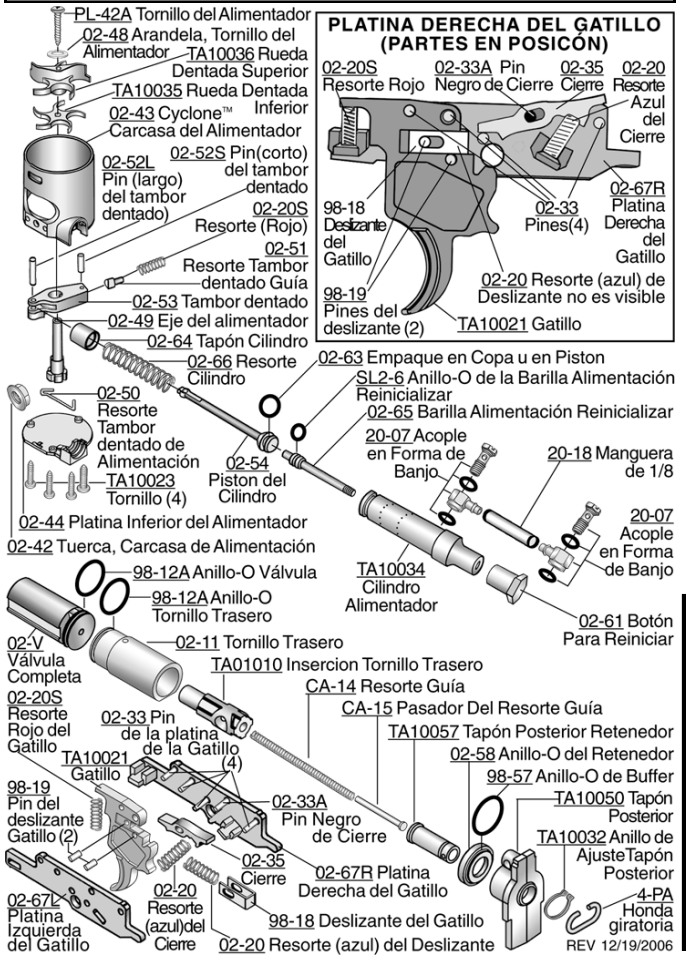
TIPPMANN® X7 PARTES BÁSICAS



ESPAÑOL

⚠ ADVERTENCIA

NO DESENSAMBLE ESTE MARCADOR MIENTRAS ESTE PRESURIZADO.
NUNCA PRESURISE UN MARCADOR PARCIALMENTE ENSAMBLADO.



ESPAÑOL

Descargando Su Marcador

❏ Los protectores para ojos diseñados para paintball deben ser usados por los jugadores y cualquier persona que este en el rango de alcance.
1) ❏ Instale funda del barril (ver página 1).
2) ❏ Para descargar su marcador, desocupe completamente la tolva de municiones y remueva la tolva.
3) ❏ Vaya al area designada de disparo y remueva la funda del barril.
4) Después apunte su marcador en una dirección segura y dispare varias veces asegurandose que no queden bolas atrapadas en la cámara y/o en el barril. IMPORTANTE: No desactive su marcador ya que desactivandole puede empujar una bola dentro de la cámara o más abajo dentro del barril, en tal caso la bola sería perdida de vista.
5) ❏ Instale funda del barril (ver página 1).
6) ❏ Inspeccione visualmente el alimentador Cyclone™ de bolas y la camara para las bolas de pintura.

Remoción Del Cilindro De Suministro De Aire

❏ Los protectores para ojos diseñados para paintball deben ser usados por los jugadores y cualquier persona que este en el rango de alcance.
Para remover un cilindro cargado de aire:
1) ❏ Instale funda del barril (ver página 1).
2) ❏ Gire el cilindro aproximadamente 3/4 de vuelta en sentido de las manecillas del reloj. Esto permite que el pin de la válvula de suministro de aire, cierre de tal manera que no permita el paso de aire al marcador.
3) ❏ Apunte con su marcador en forma segura y dispare el gas remanente halando el gatillo hasta que el mismo marcador deje de disparar. (Esto puede tomar entre cuatro o cinco disparos).

- Si su marcador continua disparando después de haberle dado 3/4 de vuelta al tanque, el pin de la válvula del tanque no ha cerrado aún, usted tendrá que mover el tanque en sentido de las manecillas del reloj, un poco más.
- Si le dio 3/4 de vuelta al tanque y comienza a escapar aire antes de que presione el gatillo, usted le dió más vueltas de lo recomendado y el empaque del tanque se rompió.
- Debido a las variantes en las partes de las válvulas, cada tanque varia un poco uno de otro, especialmente en como se debe dar vuelta. Si este proceso no funciona, el pin de la válvula en el tanque puede estar muy largo.

NOTA: Antes de guardar o desensamblar, siga las instrucciones ❏ Descargar Su Marcador y ❏ Remoción Del Cilindro De Suministro De Aire (ver arriba).

ESPAÑOL

Limpieza y Mantenimiento (viene de la página 9)

Limpieza Y Mantenimiento

❏ Los protectores para ojos diseñados para paintball deben ser usados por los jugadores y cualquier persona que este en el rango de alcance. Para reducir el riesgo de descarga accidental: Primero siga las instrucciones de ❏ Para Descargar su Marcador y ❏ Remoción Del Cilindro De Suministro De Aire como se explica en la página 9 - y nunca desensamblar su marcador cuando tenga presión.

- Siga las advertencias enumeradas en el cilindro de suministro de aire, para manipulación y almacenamiento.
- Familiarizese con todas las instrucciones enumeradas para el suministro de aire y el adaptador. Si tiene alguna duda contacte al fabricante.
- No use solventes o derivados a base de pétroleo.
- No use solventes o limpiadores en aerosol.
  NOTA: Los productos que contengan petrolatos o aerosoles, pueden dañar los anillos-O de su marcador.
- Para limpiar su marcador de paintball: ❏ use una toalla húmeda con agua, limpie y remueve pintura, aceite y desechos.
  ❏ Use el aceite Tippmann® para marcadores u otro aceite de calidad, para mantener su marcador funcionando correctamente.
  ❏ Inspeccione y aplique algunas gotas de aceite en el interior partes: ❏ el anillo-O de el tornillo frontal, ❏ el anillo-O de la tornillo trasero, ❏ el brazo conector , ❏ el resorte de la guia y ❏ el pasador del resorte guia (ver las instrucciones en la pagina 13 para la remosion e instalacion de el ensamble de la guia).
  ❏ Inspeccione y aplique algunas gotas de aceite en el anillos-O del barril y la válvula de suministro de aire.
- Para limpiar dentro de el barril: ❏ retire este e inserte una lengüeta metalica halandola dentro del barril para remover todo los residuos.

Desensamble / Ensamble Del Marcador

❏ Los protectores para ojos diseñados para paintball deben ser usados por los jugadores y cualquier persona que este en el rango de alcance.
1) ❏ Primero siga las instrucciones, para ❏ Descargar su Marcador y ❏ Remoción Del Cilindro De Suministro De Aire como se explica en la página 9 - y nunca desensamble su marcador cuando tenga presión. Nunca presurise un marcador parcialmente ensamblado.
2) ❏ Ponga el marcador en posición de desengatillado. Ponga el marcador en posición de desengatillado. Si su marcador esta engatillado, sontenga el tornillo de la manija del gatillo hacia atràs 3/4, luego hale el

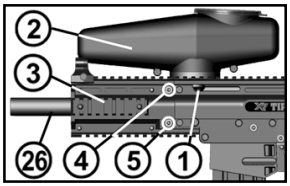
ESPAÑOL

Desensamble / Ensamble del Marcador
(continua en la página 11)

gatillo y suelte la manija hacia adelante con lo cual quedara desengatillado el marcador ①.

3) ❑ Para remover la tolva de municion ②: de vuelta a la tolva en sentido de las manecillas del reloj ↻ y luego levantela.

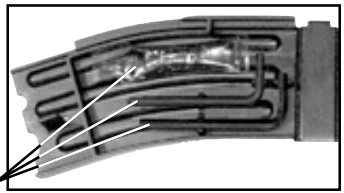
4) ❑ Para remover el mango anterior ③: Remueva el pasador corto ④ / y el pasador largo ⑤ y deslice la porcion anterior del mango.



5) ❑ Para remover el barril ㉖: De vuelta al barril en sentido contrario a las manecillas del reloj ↺ para removerlo.

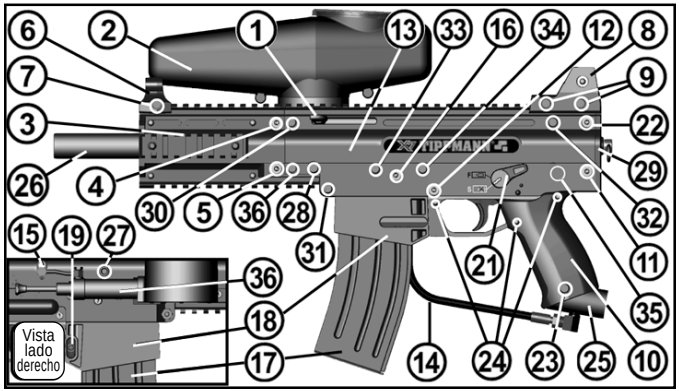
HERRAMIENTAS: La recámara contiene, herramientas y aceite lubricante para su marcador.

6) ❑ Para remover la recámara ⑰ de la recámara base ⑱ haga presion sobre el boton ⑲ en el lado derecho de la base y luego deslicela hacia afuera. Guarde las herramientas despues de usarlas (como se muestra 2 llaves Allan y aceite.



7) ❑ Para remover el lado frontal ⑥: remueva el tornillo ⑦ y deslice el frente hacia afuera.

8) ❑ Para remover el lado trasero ⑧: remueva los 2 tornillos posteriores ⑨/⑨ y el lado trasero ⑧.



ESPAÑOL

Desensamble del Recibidor

❑ Los protectores para ojos diseñados para paintball deben ser usados por los jugadores y cualquier persona que este en el rango de alcance.

❑ Primero: haga los pasos **1), 2), 3), 4), 5), 6), 7)** y **8)** como se describe en las pagina 11 y 12 antes de empezar el desensambe de el recibidor.

- Para remover el mango del recibidor inferior ⑩: ❑ Remueva los dos pasadores largos ⑪ / ⑫ y empuje el recibidor inferior ⑩ aparte de el recibidor superior ⑬.
- Para remover la linea de gas ⑭ Tombstone de el recibidor superior: ❑ Remueva el recibidor inferior (mango) ⑩ ver arriba. ❑ Remueva el pasador largo ⑯ de el recibidor superior. ❑ Remueva la recámara ⑰ de la recámara base ⑱ haciendo presion sobre el botón de la recámara ⑲ (en el lado derecho de la base de la recámara), luego deslice la recámara hacia afuera. Deslice la base de la recámara ⑱ hacia atras hasta que se detenga, luego hacia abajo. ❑ Empuje la linea de gas ⑭ para remover la linea de gas/Tombstone. NOTA: Si usted retira la linea de gas de el Tombstone, durante la reinstalacion, inspeccione y engrase el anillo-O y tenga cuidado de no apretarlo demasiado para no rodar las partes.
- Para remover el ensamble ⑳ de el recibidor inferior (mango) ⑩ : ❑ De vuelta al seguro ㉑ hacia arriba y ❑ luego empujelo hacia afuera de el lado izquierdo del recibidor inferior. ❑ Con mucho cuidado levante el ensamble del gatillo ⑳ y mantengalo intacto.
- Para tener acceso al gatillo: ❑ Hale la platina izquierda hacia afuera del gatillo ⑳. No remueva los 5 pines de la platina derecha. (Ver partes en position - ver pagina 8).

Remosion e Instalacion de la Guia del Ensamble

NOTA: no es necesario desensamblar el recibidor superior para tener acceso y mantenimiento de la Guia del ensamble partes internas.

Para remover las partes de la guia de ensamble: ❑ tornillo frontal, ❑ tubo de potencia, ❑ válvula, ❑ tornillo trasero / ❑ insercion tornillo trasero, ❑ brazo conector, ❑ pasador del resorte guia, ❑ resorte del guia y ❑ tapa posterior: (Estas partes se muestran en las paginas 7 y 8).

1) ❑ Siga las instrucciones para ❑ Descargar su Marcador y ❑ Remoción Del Cilindro De Suministro De Aire como se explica en la página 10 y nunca desensamble el marcador mientras este presurizado. ❑ Coloque el marcador en la posición de desengatillado, antes de iniciar el proceso de desensamble. Si su

ESPAÑOL

marcador esta engatillado, sontenga el tornillo de la manija del gatillo hacia atràs 3/4, luego hale el gatillo y suelte la manija hacia adelante con lo cual quedara desengatillado el marcador.

2) ❑ Remover la línea de gas ⑭ y el recibidor inferior (mango) ⑩ (ver instrucciones en la pagina 12 para desensamblar el recibidor.)

3) ❑ Apriete el tornillo de velocidad ㉗ del recibidor anterior.

4) ❑ Retire el último pasador (corto) ㉒ sosteniendo la cubierta posterior en su lugar.

5) ❑ Hale la cubierta posterior ㉙ hacia afuera e incline el marcador hacia arriba, las partes del ensamble de la guia deben deslizarse para afuera. Usted tendria que zarandear el marcador mientras coloca todas sus partes.

Para reinstalar la guia de ensamble y el recibidor inferior:

1) ❑ Limpie muy bien por dentro el recibidor superior y retire todas sus partes.

2) ❑ Inspeccione y reemplace todas las piezas danadas.
❑ Lubricate ❑ el anillo-O del tornillo frontal, ❑ el anillo-O del tornillo trasero, ❑ el brazo conector, ❑ el resorte de la guia y ❑ el pasador del resorte guia con algunas gotas de aceiteTippmann® para marcadores (o otra marca de aceite de calidad para marcadores) antes de reinstalarlo.

3) ❑ Inserte la válvula, dentro del tubo de potencia con el adaptador Tombstone, alineados hacia abajo para acoplarse al tubo de potencia. Chequee el acople insertando el adaptador Tombstone.

4) Inserte las partes reensanbladas (tornillo frontal, tubo de potencia válvula, tornillo posterior/insertion tornillo trasero, brazo conector mirando hacia arriba) hasta que el adaptador Tombstone pueda ser insertado, empuje el pin (largo) ㉝ de esta forma el tornillo de velocidad ㉗ puede ser alcanzado. (Puede ser necesario zarandear su marcador mientras reposiciona las diferentes partes).

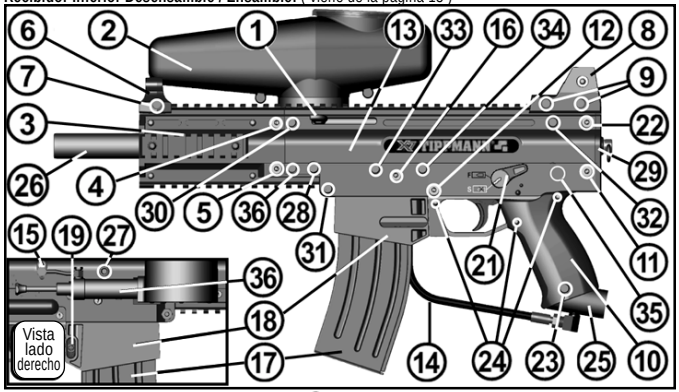
5) ❑ Inserte el pasador guia dentro del resorte ❑ e inserte el resorte de la guia dentro de el tornillo trasero. ❑ Introduzca la cubierta posterior, mientras el pasador del resorte guia queda centrado en el. ❑ Reemplace el pasador (corto) ㉒ de la cubierta superior.

Recibidor Inferior Desensamble/ Ensamble

• Para desensamblar el recibidor inferior:

1) ❑ Siga las instrucciones de desensamble de los marcadores/ recibidores en las páginas 11,12 y 13 hasta que usted haya ❑ Retirado el recibidor inferior y ❑ luego removido el ensamble del gatillo ⑳.

Recibidor Inferior Desensamble / Ensamble:
(continued on page 14)



2) ❑ Luego retire el tornillo ㉓ del adaptador del tanque.
3) ❑ Remueva los 3 tornillos ㉔ que sotienen unidas las dos mitades inferiores de el mango.

• Para reensamblar el recibidor inferior (mango):
1) ❑ Asegurese que el guardian del gatillo este en su lugar.
2) ❑ Reemplace la mitad izquierda de el mango ⑩.
3) ❑ Asegure las mitades del mango con los 3 tornillos ㉔.
4) ❑ Ensamble el adaptador del tanque al mango: Deslice el adaptador del tanque ㉕ dentro del recibidor inferior y alinie los agujeros; ❑ Introduzca el tornillo del recibidor ㉓ y aprietelos.
5) ❑ Reinstale el ensamble del gatillo ⑳ en el mango. ❑ Rote el selector de seguridad ㉑ hacia arriba ❑ e insertelo dentro del lado izquierdo del mango y luego darle vuelta hasta que quede en posicion de Seguro = **S**⌧ .

• Para adherese de el recibidor inferior (mango) a el recibidor superior:
❑ Alinee los espacios para los pasadores con los agujeros del recibidor superior y suavemente mueva la parte posterior del mango hasta que usted pueda ❑ insertar los dos pasadores largos del recibidor inferior ⑪ y ⑫ para asegurar.

Barril Y Mango Frontal

• Para instalar el barril; Inserte el barril y de vuelta en sentido de las manecillas del reloj ↻.

• Para instalar el mango frontal: deslice la parte frontal del mango dentro de el barril/ recibidor superior e ❑ inserte el pasador corto ④ arriba y presione el pasador largo ⑤ hasta el fondo para que quede ensamblado.

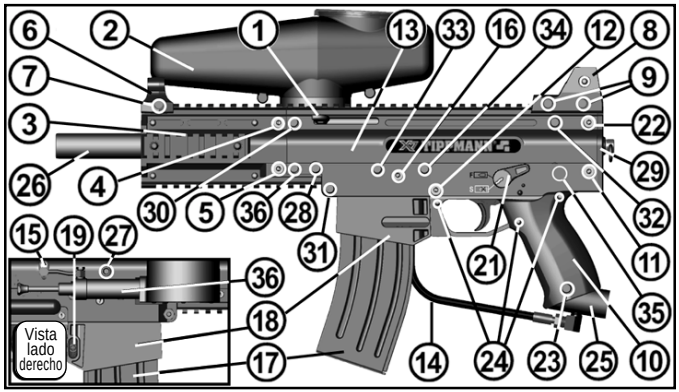
Desensamble / Ensamble del Marcador
(continua en la página 15)

ESPAÑOL

Remosión De El Sistema Cyclone™

1) ❑ Primero siga las instrucciones para ❑ Descargar su Marcador y ❑ Remoción Del Cilindro De Suministro De Aire como se explica en la página 10 y nunca desensamble el marcador mientras este presurizado. **2)** ❑ Coloque el marcador en la posición de desengatillado, antes de iniciar el proceso de desensamble. Si su marcador esta engatillado, sontenga el tornillo de la manija del gatillo hacia atràs 3/4, luego hale el gatillo y suelte la manija hacia adelante con lo cual quedara desengatillado el marcador.

3) ❑ Retire el Acople en Forma de Banjo ⑮ del recibidor superior. ❑ En el Cyclone™ retire el tornillo ㉘ de la parte frontal izquierda del recibidor superior y retire el sistema de alimentaciòn ㊱. Para su instalaciòn haga el mismo proceso invertido.



Recibidor Superior: Para Desensamble

NOTA: Sólo es necesario desensamblar el recibidor superior, para tener acceso a partes: acople de enganche, manija de engatillado y resorte de engatillado y (el recibidor del anillo-O Ⓗ esta adherido en su lugar, solamente remuevalo si esta danado. Para reemplazar el anillo-O del recibidor: **1)** Hale hacia afuera. **2)** Limpie los residuos de pegante. **3)** Aplique cuatros gotas iguales de pegante sellador (cianocrilato - superglues) en el fondo de la ranura y coloque el anillo-O haciendo presion. **4)** Permita que el pegante se seque antes de reensamblar.)

Para desensamblar el recididor superior

1) ❑ Siga las instrucciones de desensamble en pagina 11 y 12 hasta que usted haya removido la linea de gas / tombstone de la parte superior del recibidor.

(continued on page 16)

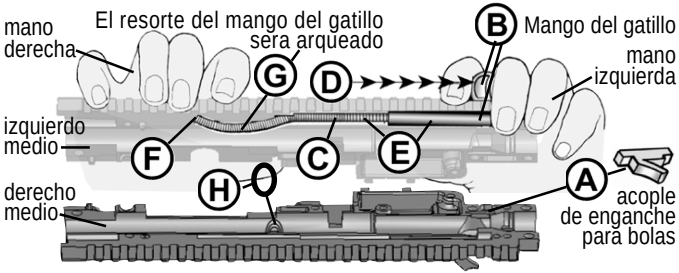
2) ❑ Remueva los 4 tornillos cortos del recibidor ㉚/㉛/㉜/㊱ y los tonillos largos del recibidor ㉝/㉞/㉟ sosteniendo las 2 mitades superiores juntas y levante la mitad derecha de recibidor. NOTA: el tornillo largo de el recibidor ㉟ no es visible hasta que el recibidor inferior (mango) ha sido retirado.

Recibidor Superior: Para Ensamble

1) ❑ Asegúrese que todas las partes se encuentran limpias y aceitadas antes de reensamblar. Coloque la mitad plana del recibidor superior con el acople de enganche Ⓐ en la posición y adhiera el anillo-O Ⓗ de el recibidor en la posicion que se muestra abajo.

2) ❑ Con la mano izquierda, levante la mitad izquierda del mango como se muestra sostenga el mango del gatillo Ⓑ y el resorte Ⓒ en posición, luego aplicando presión sobre este lado con el dedo indice en dirección de la flechas Ⓓ contra el mango del gatillo.

3) ❑ Con la mano izquierda sosteniendo de acuerdo con las instrucciones 2), use su mano derecha para posicionar el mango del gatillo con el resorte dentro del recibidor Ⓔ luego posicione el borde del resorte Ⓕ como se muestra abajo Ⓖ. Luego tome el recibidor izquierdo con su mano derecha como se muestra.



4) ❑ Usando las puntas de sus dedos para guiar la mitad faltante directamente sobre la otra mitad hasta que ajuste. Si no logra ajustarlas la primera vez, verifique que el resorte y las demas partes se encuentran en su lugar, repita la misma operación hasta que logre el ajuste.

5) ❑ Aplique aceite en los anillos-O de la Barril y adaptador del barril. Siga las ilustraciones e inserte 4 cortos ㉚/㉛/㉜/㊱ y 3 tornillos largos de el recibidor ㉝/㉞/㉟ dentro de los espacios adecuados y aprietelos lo suficiente pare que sostengan las mitades, aun lo suficientemente suelta para que permita insertar y dar vuelta al barril /adaptador en sentido a las manecillas del reloj ↻ para reinstalar.

6) ❑ Cuidadosamente apriete los 7 tornillos (no los apriete demasiado).

ESPAÑOL

Reparación De Escapes En El Cilindro De Aire

Los escapes de aire más comunes, ocurren cuando el anillo-O de la válvula de suministro de aire se deteriora. Para remplazarlo usted debe remover primero el anillo-O averiado y poner uno nuevo. Este anillo-O, esta localizado en la punta de la válvula de suministro de aire. Los mejores anillos-O, estan hechos de uretano. Los anillos-O de uretano, no se afectan con la alta presión de aire. Estos pueden ser adquiridos directamente en Tippmann® o con cualquiera de nuestros distribuidores locales.

NOTA: Si un anillo-O nuevo no resuelve el escape de aire, no intente reparar el cilindro de suministro de aire. Contacte a Tippmann Sports, LLC o su distribuidor de paintball más cercano.

Almacenaje

Antes de almacenar su marcador descargue y remueva el suministro de aire (ver página 9). Luego, instale la funda de seguridad del barril (ver página 1) y ponga su marcador en la posición de seguro (= blanco **S**⌧ - ver página 3). Usted debe almacenarlo en un lugar seco. Antes de almacenarlo asegúrese que el marcador este limpio y aceitado (ver limpieza y mantenimiento en la página 10) para que no se oxide. Almacene su marcador con los tornillos hacia adelante y desengatillado. Si su marcador esta engatillado, sontenga el tornillo de la manija del gatillo hacia atràs 3/4, luego hale el gatillo y suelte la manija hacia adelante con lo cual quedara desengatillado el marcador.

Cuando saque de nuevo su marcador, asegúrese que la funda de seguridad del barril este instalada (ver página 1) y que el seguro este en la posición de seguridad (= blanco **S**⌧ ver página 3). Usted debe re-lubricar el tornillo posterior y el frontal del anillo-O antes de usarlo (ver pagina 12 Remosion e Instalacion de la guia de ensamble).

MODELOS ESPECIFICACIONES

Modelo Basic ..... TIPPMANN® X7™
Calibre ..... .68
Acción ..... Semi automática (tornillo abierto soplado-posterior)
Potencia/suministro de aire ... Aire comprimido, Nitrógeno o cilindro de CO_2
Capacidad de Tolva ..... 200 boles de pintura
Bolas-Alimente ..... TIPPMANN® Cyclone™ Sistema
Longitud estandar del barril ..... 8.5" /21.59 cms
Longitud (con barril estandar y sin tanque) ..... 19.2" / 48.8 cms
Rango de efectividad ..... 150+ pies / 45.72+ metros
Peso (sin tanque) ..... 4.11 lbs / 1.86 kj
Velocidad Siempre mida la velocidad de su marcador, antes de iniciar su sesión de juego y nunca dispare usando velocidades superiores a (300 pies) 91.44 metros / segundo (ver página 6).

ESPAÑOL

GARANTÍA Y POLIZA DE REPARACIÓN

Tippmann Sports, LLC garantíza que este producto, se encuentra libre de defectos en materiales y mano de obra por un periodo de 1 año, desde el momento de su compra inicial por el primer propietario / comprador. Esta garantía no aplica a defectos encontrados después de su compra los cuales fueron causa de modificaciones sin autorización a alteraciones de nuestro producto. Tippmann Sports, LLC reparará y/o remplazará sin costo, cualquiera de sus marcadores que hayan fallado por causa de defectos en el material o en la mano de obra. Tippmann® esta dedicado a proveerle el ultimo marcador paintball con el soporte da calidad necesario para un necesario para un satisfactorio juego.

GARANTÍA Y PROCEDIMIENTO DE REPARACIÓN

Si usted encontrará algún problema con nuestros marcadores y usted le ha reemplazado alguna de las partes al marcador, por favor haga una prueba con la partes originales antes de enviarla.

Siempre descargue y remueva el suministro de aire, antes de enviar el marcador (ver instrucciones en página 9). No nos envie el tanque de suministro de aire si este, no esta completamente desocupado.

Para garantía y reparaciones sin garantía:

1. Envíe su producto a la siguiente dirección:
   Tippmann Sports, LLC
   2955 Adams Center Road
   Fort Wayne, IN 46803
2. El costo del envío debe ser prepagado
3. Incluya una corta descripción del problema, la reparación solicitada con su nombre completo, dirección, número de télefono donde puede ser localizado durante horas de oficina si es possible.

Nuesta poliza es completar la reparación necesaria en 24 horas y enviar ésta via UPS regular. Si usted desea recibirla más rápidamente que el servicio regular por tierra, usted puede solicitar envio de Entrega Aerea Inmediata Al Siguiente Dia. o al Segundo Dia Via UPS. Usted recibirá un costo adicional por este servicio por tal razón debe incluir el número de su tarjeta de crédito, con la fecha de expiración. Haremos el cargo de la diferencia a su tarjeta de crédito.

REGISTRO DE GARANTÍA

Usted puede registrar su marcador de las siguientes formas:
1. Via On line a www.tippmann.com.
2. Completando la tarjeta de registro y enviandola por correo regular a la dirección mencionada anteriormente.

ESPAÑOL

THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

TIPPMANN®
2955 ADAMS CENTER ROAD
FT. WAYNE, IN 46803 USA

Warranty Registration online at www.tippmann.com
or complete this warranty card and mail to Tippmann®.

☑ **Check Model:** ❑ **X7 BASIC**

Serial Number (Number above left front grip).

#

Purchased from | Date

City | State | Zip

Country

Your Name (print) | Age | ☐ Male | Female ☐

Address

City | State | Zip

Country | Phone #

E-mail

INSIDE BACK COVER

TIPPMANN®
2955 ADAMS CENTER ROAD
FT. WAYNE, IN 46803 USA

L'Insription de Garantie sur l'internet à www.tippmann.com ou complétez la carte de d'inscription et l'envoyez à Tippmann®.
Registro de Garantia via On line a www.tippmann.com
o complete esta tarjeta de garantía y enviela por correo regular a Tippmann®.

☑ **Check Modèle:** ❑ **X7 BASIC**

Numéro Sérial (Nombre au-dessus de poignée avant gauche).
Número de Serie (Número sobre el mango delantero izquierdo). #

Acheté du
Nombre comprador

Date
Fecha

Ville
Ciudad

État
Estado

Code Postale
Código Postal

Pays
País

Votre nom
Nombre (letra de molde)

Âge
Edad

❑ Mâle
Hombre

❑ Femelle
Mujer

Addresse
Dirección

Ville
Ciudad

État
Estado

Code Postale
Código Postal

Pays
País

No. de téléphone
Teléfono

E-mail